

INVITATION TO TENDER

FOR

WATER TREATMENT SERVICES

FOR

CENTRAL EXPERIMENTAL FARM (CEF) Agriculture and Agri-Food Canada (AAFC) 960 Carling Avenue Ottawa, Ontario K1A 0C6

SOLICITATION #14-2020

CLOSING: Friday May 30, 2014 02:00 pm Eastern Daylight Time (EDT)

Table of content

Part 1 - Standard Instructions

- 01 Certifications Bid
- 02 Procurement Business Number
- 03 Standard Instructions, Clauses and Conditions
- 04 Definition of Bidder
- 05 Submission of Bids
- 06 Late Bids
- 07 Delayed Bids
- 08 Transmission by Facsimile
- 09 Customs Clearance
- 10 Legal Capacity
- 11 Rights of Canada
- 12 Rejection of Bid
- 13 Communications Solicitation Period
- 14 Price Justification
- 15 Bid Costs
- 16 Conduct of Evaluation
- 17 Joint Venture
- 18 Conflict of Interest Unfair Advantage
- 19 Entire Requirement
- 20 Further Information

Part 2 – Information and Instructions to Bidders

- 1 Security requirement
- 2 Statement of Work
- 3 Debriefings
- 4 Submission of Bids
- 5 Enquiries Bid solicitation Instructions
- 6 Applicable Laws
- 7 Bid Preparation Instructions
- 8 Optional Site visit
- 9 Evaluation Procedures
- 10 Basis of selection
- 11 Compliance with Applicable Laws
- 12 Certifications

Part 3 – Resulting Contract Clauses

- 1 Security requirement
- 2 Statement of Work
- 3 General Conditions
- 4 Contract period
- 5 Option to extend the contract
- 6 Value of the Contract Revision
- 7 Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants
- 8 Contracting Authority
- 9 Insurance Requirements
- 10 Commercial General Liability Insurance
- 11 Invoices and payment
- 12 Limitation of Expenditure
- 13 Certifications Compliance
- 14 Priority of Documents
- 15 Performance Evaluation

Bid and Acceptance Form (BA)

Annexes List

- Appendix A General Conditions
- Appendix B Statement of Work
- Appendix C Basis of Payment
- Appendix D Security Requirements Check List (SRCL)
- Appendix E Evaluation Procedures

Part 1 - Standard Instructions

01 Certifications - Bid

- 1. Bidders must:
 - a) respond to bid solicitations in an honest, fair and comprehensive manner,
 - b) accurately reflect their capacity to satisfy the requirements stipulated in the bid solicitations and resulting contracts,
 - c) submit bids and enter into contracts only if they will fulfill all obligations of the Contract.
- 2. Bidders further understand that, to ensure fairness, openness and transparency in the procurement process, the commission of certain acts or offences will render them ineligible to be awarded a contract. Canada will declare non-responsive any bid in respect of which the information herein requested is missing or inaccurate, or in respect of which the information contained in the certifications specified hereinafter is found to be untrue, in any respect, by Canada. If it is determined, after contract award, that the Bidder made a false declaration, Canada will have the right to terminate the Contract for default. The Bidder will be required to diligently maintain up-to-date the information herein requested. The Bidder and any of the Bidder's affiliates, will also be required to remain free and clear of any acts or convictions specified herein during the period of any contract arising from this bid solicitation.
- 3. For the purpose of this section, everyone, including but not limited to organizations, bodies corporate, societies, companies, firms, partnerships, associations of persons, parent companies, and subsidiaries, whether partly or wholly-owned, as well as individuals, and directors, are Bidder's affiliates if:
 - a) directly or indirectly either one controls or has the power to control the other, or
 - b) a third party has the power to control both.

Indicia of control, include, but are not limited to, interlocking management or ownership, identity of interests among family members, shared facilities and equipment, common use of employees, or a business entity created following the acts or convictions specified in this section which has the same or similar management, ownership, or principal employees, as the case may be.

- 4. By submitting a bid, the Bidder certifies that it is aware, and that its affiliates are aware, that Canada may request additional information, certifications, consent forms and other evidentiary elements proving identity or eligibility. Canada may also verify the information provided by the Bidder, including the information relating to the acts or convictions specified herein, through independent research, use of any government resources or by contacting third parties.
- 5. By submitting a bid, the Bidder certifies that neither the Bidder nor any of the Bidder's affiliates have directly or indirectly, paid or agreed to pay, and will not, directly or indirectly, pay a contingency fee to any individual for the solicitation, negotiation or obtaining of the Contract if the payment of the fee would require the individual to file a return under section 5 of the Lobbying Act.
- 6. By submitting a bid, the Bidder certifies that no one convicted under any of the provisions under a) or b) are to receive any benefit under a contract arising from this bid solicitation. In addition, the Bidder certifies that except for those offences where a criminal pardon or a record suspension has been obtained or capacities restored by the Governor in Council, neither the Bidder nor any of the Bidder's affiliates has ever been convicted of an offence under any of the following provisions:
 - a) paragraph 80(1)(d) (False entry, certificate or return), subsection 80(2) (Fraud against Her Majesty) or section 154.01 (Fraud against Her Majesty) of the <u>Financial Administration Act</u>, or
 - b) section 121 (Frauds on the government and Contractor subscribing to election fund), section 124 (Selling or Purchasing Office), section 380 (Fraud) for fraud committed against Her Majesty or section 418 (Selling defective stores to Her Majesty) of the <u>Criminal Code of Canada</u>, or
 - c) section 462.31 (Laundering proceeds of crime) or sections 467.11 to 467.13 (Participation in activities of criminal organization) of the <u>Criminal Code of Canada</u>, or

- section 45 (Conspiracies, agreements or arrangements between competitors), 46 (Foreign directives)
 47 (Bid rigging), 49 (Agreements or arrangements of federal financial institutions), 52 (False or misleading representation), 53 (Deceptive notice of winning a prize) under the <u>Competition Act</u>, or
- e) section 239 (False or deceptive statements) of the <u>Income Tax Act</u>, or
- f) section 327 (False or deceptive statements) of the Excise Tax Act, or
- g) section 3 (Bribing a foreign public official) of the Corruption of Foreign Public Officials Act, or
- section 5 (Trafficking in substance), section 6 (Importing and exporting), or section 7 (Production of substance) of the <u>Controlled Drugs and Substance Act</u>.
- 7. In circumstances where a criminal pardon or a record suspension has been obtained, or capacities have been restored by the Governor in Council, the Bidder must provide with its bid or promptly thereafter a copy of confirming documentation from an official source. If such documentation has not been received by the time the evaluation of bids is completed, Canada will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to comply will render the bid non-responsive.
- 8. Bidders understand that Canada may contract outside of the present solicitation process with a supplier who has been convicted of an offense enumerated under c) to h) of the paragraph hereinabove, or who is affiliated with someone who has been convicted of an offense enumerated under c) to h) of the paragraph hereinabove, when required to do so by law or legal proceedings, or when Canada considers it necessary to the public interest for reasons which include, but are not limited to:
 - Only one person is capable of performing the contract;
 - Emergency;
 - National security;
 - o Health and safety;
 - o Economic harm;

Canada reserves the right to impose additional conditions or measures to ensure the integrity of the procurement process.

02 Procurement Business Number

Suppliers are required to have a Procurement Business Number (PBN) before contract award. Suppliers may register for a PBN online at <u>Supplier Registration Information</u>. For non-Internet registration, suppliers may contact the Info Line at 1-800-811-1148 to obtain the telephone number of the nearest Supplier Registration Agent.

03 Standard Instructions, Clauses and Conditions

Pursuant to the <u>Department of Public Works and Government Services Act</u> (S.C. 1996, c.16), the instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation and resulting contract by number, date, and title are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation and resulting contract as though expressly set out in the bid solicitation and resulting contract.

04 Definition of Bidder

"Bidder" means the person or entity (or, in the case of a joint venture, the persons or entities) submitting a bid to perform a contract for goods, services or both. It does not include the parent, subsidiaries or other affiliates of the Bidder, or its subcontractors.

05 Submission of Bids

- 1. Canada requires that each bid, at closing date and time or upon request from the Contracting Authority, be signed by the Bidder or by an authorized representative of the Bidder. If a bid is submitted by a joint venture, it must be in accordance with Section 17.
- 2. It is the Bidder's responsibility to:
 - a) obtain clarification of the requirements contained in the bid solicitation, if necessary, before submitting a bid;

- b) prepare its bid in accordance with the instructions contained in the bid solicitation;
- c) submit by closing date and time a complete bid;
- d) send its bid only to Agriculture and Agri-Food Canada (AAFC) to the address specified in the bid solicitation;
- e) ensure that the Bidder's name, return address, the bid solicitation number, and bid solicitation closing date and time are clearly visible on the envelope or the parcel(s) containing the bid; and,
- f) provide a comprehensible and sufficiently detailed bid, including all requested pricing details, that will permit a complete evaluation in accordance with the criteria set out in the bid solicitation.
- 3. If Canada has provided bidders with multiple formats of a document (for example, a document may be downloaded through the Government Electronic Tendering Service (GETS) but may also be made available on CD-ROM through GETS), the format downloaded through GETS will take precedence. If Canada posts an amendment to the bid solicitation revising any documents provided to bidders in multiple formats, Canada will not necessarily update all formats to reflect these revisions. It is the Bidder's responsibility to ensure that revisions made through any bid solicitation amendment issued through GETS are taken into account in the alternate formats it uses of bid solicitation documents.
- 4. Bids will remain open for acceptance for a period of not less than ninety (90) days from the closing date of the bid solicitation, unless specified otherwise in the bid solicitation. Canada reserves the right to seek an extension of the bid validity period from all responsive bidders in writing, within a minimum of three (3) days before the end of the bid validity period. If the extension is accepted by all responsive bidders, Canada will continue with the evaluation of the bids. If the extension is not accepted by all responsive bidders, Canada will, at its sole discretion, either continue with the evaluation of the bids of those who have accepted the extension or cancel the solicitation.
- 5. Bid documents and supporting information may be submitted in either English or French.
- 6. Bids received on or before the stipulated bid solicitation closing date and time will become the property of Canada and will not be returned. All bids will be treated as confidential, subject to the provisions of the <u>Access to Information Act</u> (R.S. 1985, c. A-1) and the <u>Privacy Act</u> (R.S., 1985, c. P-21).
- 7. Unless specified otherwise in the bid solicitation, Canada will evaluate only the documentation provided with a bidder's bid. Canada will not evaluate information such as references to Web site addresses where additional information can be found, or technical manuals or brochures not submitted with the bid.
- 8. A bid cannot be assigned or transferred in whole or in part.

06 Late Bids

AAFC will return bids delivered after the stipulated bid solicitation closing date and time, unless they qualify as a delayed bid as described below.

07 Delayed Bids

- A bid delivered to the specified address after the closing date and time but before the contract award date may be considered, provided the bidder can prove the delay is due solely to a delay in delivery that can be attributed to the Canada Post Corporation (CPC) (or national equivalent of a foreign country). Purolator Inc. is not considered to be part of CPC for the purposes of delayed bids. The only pieces of evidence relating to a delay in the CPC system that are acceptable to AAFC are:
 - a) CPC cancellation date stamp; or
 - b) CPC Priority Courier bill of lading; or
 - c) CPC Xpresspost label

that clearly indicates that the bid was mailed before the bid closing date.

- 2. Misrouting, traffic volume, weather disturbances, labour disputes or any other causes for the late delivery of bids are not acceptable reasons for the bid to be accepted by AAFC.
- 3. Postage meter imprints, whether imprinted by the Bidder, the CPC or the postal authority outside Canada, are not acceptable as proof of timely mailing.

08 Transmission by Facsimile

Unless specified otherwise in the bid solicitation, bids may not be submitted by facsimile.

09 Customs Clearance

It is the responsibility of the Bidder to allow sufficient time to obtain customs clearance, where required, before the bid closing date and time. Delays related to the obtaining of customs clearance cannot be construed as "undue delay in the mail" and will not be accepted as a delayed bid under section 07.

10 Legal Capacity

The Bidder must have the legal capacity to contract. If the Bidder is a sole proprietorship, a partnership or a corporate body, the Bidder must provide, if requested by the Contracting Authority, a statement and any requested supporting documentation indicating the laws under which it is registered or incorporated together with the registered or corporate name and place of business. This also applies to bidders submitting a bid as a joint venture.

11 Rights of Canada

Canada reserves the right to:

- a) reject any or all bids received in response to the bid solicitation;
- b) enter into negotiations with bidders on any or all aspects of their bids;
- c) accept any bid in whole or in part without negotiations;
- d) cancel the bid solicitation at any time;
- e) reissue the bid solicitation;
- f) if no responsive bids are received and the requirement is not substantially modified, reissue the bid solicitation by inviting only the bidders who bid to resubmit bids within a period designated by Canada; and,
- g) negotiate with the sole responsive Bidder to ensure best value to Canada.

12 Rejection of Bid

- 1. Canada may reject a bid where any of the following circumstances is present:
 - a) the Bidder is subject to a Vendor Performance Corrective Measure, under the Vendor Performance Corrective Measure Policy, which renders the Bidder ineligible to bid on the requirement;
 - an employee, or subcontractor included as part of the bid, is subject to a Vendor Performance Corrective Measure, under the Performance Corrective Measure Policy, which would render that employee or subcontractor ineligible to bid on the requirement, or the portion of the requirement the employee or subcontractor is to perform;
 - c) the Bidder is bankrupt or where, for whatever reason, its activities are rendered inoperable for an extended period;
 - evidence, satisfactory to Canada, of fraud, bribery, fraudulent misrepresentation or failure to comply with any law protecting individuals against any manner of discrimination, has been received with respect to the Bidder, any of its employees or any subcontractor included as part of the bid;

- e) evidence satisfactory to Canada that based on past conduct or behavior, the Bidder, a subcontractor or a person who is to perform the Work is unsuitable or has conducted himself/herself improperly;
- f) with respect to current or prior transactions with the Government of Canada:
 - i Canada has exercised its contractual remedies of suspension or termination for default with respect to a contract with the Bidder, any of its employees or any subcontractor included as part of the bid;
 - ii Canada determines that the Bidder's performance on other contracts, including the efficiency and workmanship as well as the extent to which the Bidder performed the Work in accordance with contractual clauses and conditions, is sufficiently poor to jeopardize the successful completion of the requirement being bid on.
- 2. Where Canada intends to reject a bid pursuant to a provision of subsection 1. (f), the Contracting Authority will so inform the Bidder and provide the Bidder ten (10) days within which to make representations, before making a final decision on the bid rejection.
- 3. Canada reserves the right to apply additional scrutiny, in particular, when multiple bids are received in response to a bid solicitation from a single bidder or a joint venture. Canada reserves the right to:
 - a) reject any or all of the bids submitted by a single bidder or joint venture if their inclusion in the evaluation has the effect of prejudicing the integrity and fairness of the process, or;
 - b) reject any or all of the bids submitted by a single bidder or joint venture if their inclusion in the procurement process would distort the solicitation evaluation, and would cause a result that would not reasonably have been expected under prevailing market conditions and/or would not provide good value to Canada.

13 Communications - Solicitation Period

To ensure the integrity of the competitive bid process, enquiries and other communications regarding the bid solicitation must be directed only to the Contracting Authority identified in the bid solicitation. Failure to comply with this requirement may result in the bid being declared non-responsive.

To ensure consistency and quality of information provided to bidders, significant enquiries received and the replies to such enquiries will be provided simultaneously to bidders to which the bid solicitation has been sent, without revealing the sources of the enquiries.

Contracting Authority:	Jean-Pierre Simard, Senior Contracts Officer
E-mail Address:	jean-pierre.simard@agr.gc.ca
Telephone:	613-759-6157
Facsimile:	613-759-7005

14 Price Justification

In the event that the Bidder's bid is the sole responsive bid received, the Bidder must provide, on Canada's request, one or more of the following price justification:

- a) a current published price list indicating the percentage discount available to Canada; or
- b) a copy of paid invoices for the like quality and quantity of the goods, services or both sold to other customers; or
- c) a price breakdown showing the cost of direct labour, direct materials, purchased items, engineering and plant overheads, general and administrative overhead, transportation, etc., and profit; or
- d) price or rate certifications; or
- e) any other supporting documentation as requested by Canada.

15 Bid Costs

No payment will be made for costs incurred in the preparation and submission of a bid in response to the bid solicitation. Costs associated with preparing and submitting a bid, as well as any costs incurred by the Bidder associated with the evaluation of the bid, are the sole responsibility of the Bidder.

16 Conduct of Evaluation

- 1. In conducting its evaluation of the bids, Canada may, but will have no obligation to, do the following:
 - a) seek clarification or verification from bidders regarding any or all information provided by them with respect to the bid solicitation;
 - b) contact any or all references supplied by bidders to verify and validate any information submitted by them;
 - c) request, before award of any contract, specific information with respect to bidders' legal status;
 - d) conduct a survey of bidders' facilities and/or examine their technical, managerial, and financial capabilities to determine if they are adequate to meet the requirements of the bid solicitation;
 - e) correct any error in the extended pricing of bids by using unit pricing and any error in quantities in bids to reflect the quantities stated in the bid solicitation; in the case of error in the extension of prices, the unit price will govern.
 - f) verify any information provided by bidders through independent research, use of any government resources or by contacting third parties;
 - g) interview, at the sole costs of bidders, any bidder and/or any or all of the resources proposed by bidders to fulfill the requirement of the bid solicitation.
- 2. Bidders will have the number of days specified in the request by the Contracting Authority to comply with any request related to any of the above items. Failure to comply with the request may result in the bid being declared non-responsive.

17 Joint Venture

- A joint venture is an association of two or more parties who combine their money, property, knowledge, expertise or other resources in a single joint business enterprise, sometimes referred as a consortium, to bid together on a requirement. Bidders who bid as a joint venture must indicate clearly that it is a joint venture and provide the following information:
 - a) the name of each member of the joint venture;
 - b) the Procurement Business Number of each member of the joint venture;
 - c) the name of the representative of the joint venture, i.e. the member chosen by the other members to act on their behalf, if applicable;
 - d) the name of the joint venture, if applicable.
- 2. If the information is not clearly provided in the bid, the Bidder must provide the information on request from the Contracting Authority.
- 3. The bid and any resulting contract must be signed by all the members of the joint venture unless one member has been appointed to act on behalf of all members of the joint venture. The Contracting Authority may, at any time, require each member of the joint venture to confirm that the representative has been appointed with full authority to act as its representative for the purposes of the bid solicitation and any resulting contract. If a contract is awarded to a joint venture, all members of the joint venture will be jointly and severally or solidarily liable for the performance of any resulting contract.

18 Conflict of Interest - Unfair Advantage

- 1. In order to protect the integrity of the procurement process, bidders are advised that Canada may reject a bid in the following circumstances:
 - a) if the Bidder, any of its subcontractors, any of their respective employees or former employees was involved in any manner in the preparation of the bid solicitation or in any situation of conflict of interest or appearance of conflict of interest;
 - b) if the Bidder, any of its subcontractors, any of their respective employees or former employees had access to information related to the bid solicitation that was not available to other bidders and that would, in Canada's opinion, give or appear to give the Bidder an unfair advantage.
- 2. The experience acquired by a bidder who is providing or has provided the goods and services described in the bid solicitation (or similar goods or services) will not, in itself, be considered by Canada as conferring an unfair advantage or creating a conflict of interest. This bidder remains however subject to the criteria established above.
- 3. Where Canada intends to reject a bid under this section, the Contracting Authority will inform the Bidder and provide the Bidder an opportunity to make representations before making a final decision. Bidders who are in doubt about a particular situation should contact the Contracting Authority before bid closing. By submitting a bid, the Bidder represents that it does not consider itself to be in conflict of interest nor to have an unfair advantage. The Bidder acknowledges that it is within Canada's sole discretion to determine whether a conflict of interest, unfair advantage or an appearance of conflict of interest or unfair advantage exists.

19 Entire Requirement

The bid solicitation documents contain all the requirements relating to the bid solicitation. Any other information or documentation provided to or obtained by a bidder from any source are not relevant. Bidders should not assume that practices used under previous contracts will continue, unless they are described in the bid solicitation. Bidders should also not assume that their existing capabilities meet the requirements of the bid solicitation simply because they have met previous requirements.

20 Further Information

For further information, bidders may contact the Contracting Authority identified in the bid solicitation.

Part 2 – Information and Instructions to Bidders

1. Security Requirement

There is a security requirement associated with the requirement. Before award of a contract, the following conditions must be met:

- a) the Bidder's personnel that will perform the work on the Central Experimental Farm (CEF) site must meet the security requirement as indicated in Part 3 Resulting Contract Clauses; and
- b) the Bidder must provide the name of all individuals who will work on the CEF site.

Canada will not delay the award of the contract to allow bidders to obtain the required clearance.

For information on personnel and organization security screening please visit <u>PWGSC's Canadian Industrial</u> <u>Security Directorate</u> (CISD) Website. Bidders can also contact CISD by telephone at 1-866-368-4646 (Toll Free), or (613) 948-4176 in the National Capital Region.

2. Statement of Work

The Contractor must perform the Work in accordance with the Statement of Work at Appendix "B".

3. Debriefings

After contract award, bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days of receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

4. Submission of Bids

Bids must be submitted only to Agriculture and Agri-Food Canada (AAFC) by the date, time and place indicated at Part 2, Article 7 "Bid Preparation Instructions" of the bid solicitation.

Due to the nature of the bid solicitation, bids transmitted by facsimile to AAFC will not be accepted.

5. Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than five (5) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the questions or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question is eliminated, and the enquiry can be answered with copies to all bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all bidders may not be answered by Canada.

6. Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.

7. Bid Preparation Instructions

1) Bidders must complete the Bid and Acceptance Form (BA), legibly and submit it signed and dated.

Any alteration to the pre-printed or pre-typed sections of the Bid and Acceptance Form, or any condition or qualification placed upon the bid shall be cause for disqualification. Alterations, corrections, changes or erasures made to statements or figures entered on the Bid and Acceptance Form by the Bidder shall be initialed by the person or persons signing the bid. Alterations, corrections, changes or erasures that are not initialed shall be deemed void and without effect.

2) Bids must be delivered in a sealed envelope before the Tender Closing Time of **2:00 pm**, Eastern Daylight Time (EDT), on **Friday May 30, 2014**, to the following address:

Agriculture and Agri-Food Canada Central Experimental Farm K.W. Neatby Building, Security Desk, Main Lobby 960 Carling Avenue Ottawa, Ontario K1A 0C6 Attn: Jean-Pierre Simard

8. Optional Site Visit

It is recommended that the Bidder or a representative of the Bidder visit the work site. Arrangements have been made for a tour of the work site. The site visit will be held on **Tuesday May 20, 2014 at 10:00** am at the CEF Ottawa, **K.W. Neatby building, 960 Carling Avenue**, Ottawa. Bidders who do not attend or send a representative will not be given an alternative appointment but they will not be precluded from submitting a bid. Any clarifications or changes to the bid solicitation resulting from the site visit will be included as an amendment to the bid solicitation.

9. Evaluation Procedures

Each bid will be reviewed to determine whether it meets the requirements of the bid solicitation. Bids that do not comply with each and every mandatory requirement will be considered non-responsive and be disqualified. The requirements are described in **Appendix E**.

10. Basis of Selection

The Bidder who:

- a) has submitted a responsive proposal; and
- b) has submitted the lowest total priced responsive bid will be recommended for award of a contract.

Bidders should note that all contract awards are subject to Canada's internal approvals process, which includes a requirement to approve funding in the amount of any proposed contract. Notwithstanding that a Bidder may have been recommended for contract award, issuance of any contract will be contingent upon internal approval in accordance with Canada's policies. If such approval is not given, no contract will be awarded.

11. Compliance with Applicable Laws

- By submission of a bid, the Bidder certifies that the Bidder has the legal capacity to enter into a contract and is in possession of all valid licences, permits, registrations, certificates, declarations, filings, or other authorizations necessary to comply with all federal, provincial and municipal laws and regulations applicable to the submission of the bid and entry into any ensuing contract for the performance of the work.
- 2) For the purpose of validating the certification in paragraph 1), a Bidder shall, if requested, provide a copy of every valid licence, permit, registration, certificate, declaration, filing or other authorization listed in the request, and shall provide such documentation within the time limit(s) set out in the said request.
- 3) Failure to comply with the requirements of paragraph 2) shall result in disqualification of the bid.

12. Certifications

Bidders must provide the required certifications and documentation to be awarded a contract.

The certifications provided by bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default, if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply with this request will also render the bid non-responsive or will constitute a default under the Contract.

12.1 Additional Certifications Precedent to Contract Award

The certifications listed below should be completed and submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will so inform the Bidder and provide the Bidder with a time frame within which to meet the requirement. Failure to comply with the request of the Contracting Authority and meet the requirement within that time period will render the bid non-responsive.

12.1.1 Federal Contractors Program – Certification

Suppliers who are subject to the Federal Contractors Program (FCP) and have been declared ineligible contractors by Human Resources and Skills Development Canada (HRSDC) are no longer eligible to receive federal government contracts over the threshold for solicitation of bids as set out in the <u>Government Contracts</u> <u>Regulations</u>. Suppliers may be declared ineligible contractors either as a result of a finding of non-compliance by HRSDC, or following their voluntary withdrawal from the FCP for a reason other than the reduction of their workforce to less than 100 employees. Any bids from ineligible contractors, including a bid from a joint venture that has a member who is an ineligible contractor, will be declared non-responsive.

The Bidder, or, if the Bidder is a joint venture the member of the joint venture, certifies its status with the FCP, as follows:

The Bidder or the member of the joint venture

- a. () is not subject to the FCP, having a workforce of less than 100 full-time or part-time permanent employees, and/or temporary employees having worked 12 weeks or more in Canada;
- b. () is not subject to the FCP, being a regulated employer under the Employment Equity Act, S.C. 1995, c. 44;
- c. () is subject to the requirements of the FCP, having a workforce of 100 or more full-time or part-time permanent employees, and/or temporary employees having worked 12 weeks or more in Canada, but has not previously obtained a certificate number from HRSDC, having not bid on requirements of \$200,000 or more;
- d. () has not been declared an ineligible contractor by HRSDC, and has a valid certificate number as follows: ______.

Further information on the FCP is available on the HRSDC Web site.

12.1.2 Former Public Servant - Certification

Contracts with former public servants (FPS) in receipt of a pension or of a lump sum payment must bear the closest public scrutiny, and reflect fairness in the spending of public funds. In order to comply with Treasury Board policies and directives on contracts with FPS, bidders must provide the information required below.

Definitions

For the purposes of this clause,"former public servant" is any former member of a department as defined in the <u>Financial Administration Act</u>, R.S., 1985, c. F-11, a former member of the Canadian Armed Forces or a former member of the Royal Canadian Mounted Police. A former public servant may be:

- a. an individual;
- b. an individual who has incorporated;
- c. a partnership made of former public servants; or
- d. a sole proprietorship or entity where the affected individual has a controlling or major interest in the entity.

"lump sum payment period" means the period measured in weeks of salary, for which payment has been made to facilitate the transition to retirement or to other employment as a result of the implementation of various programs to reduce the size of the Public Service. The lump sum payment period does not include the period of severance pay, which is measured in a like manner.

"pension" means, a pension or annual allowance paid under the <u>Public Service Superannuation Act</u> (PSSA), R.S., 1985, c.P-36, and any increases paid pursuant to the <u>Supplementary Retirement Benefits Act</u>, R.S., 1985, c.S-24 as it affects the PSSA. It does not include pensions payable pursuant to the <u>Canadian Forces</u> <u>Superannuation Act</u>, R.S., 1985, c.C-17, the <u>Defence Services Pension Continuation Act</u>, 1970, c.D-3, the <u>Royal</u> <u>Canadian Mounted Police Pension Continuation Act</u>, 1970, c.R-10, and the <u>Royal Canadian Mounted Police</u> <u>Superannuation Act</u>, R.S., 1985, c.R-11, the <u>Members of Parliament Retiring Allowances Act</u>, R.S., 1985, c.M-5, and that portion of pension payable to the <u>Canada Pension Plan Act</u>, R.S., 1985, c.C-8.

Former Public Servant in Receipt of a Pension

As per the above definitions, is the Bidder a FPS in receipt of a pension? Yes () No ()

If so, the Bidder must provide the following information, for all FPS in receipt of a pension, as applicable:

- a. name of former public servant;
- b. date of termination of employment or retirement from the Public Service.

By providing this information, Bidders agree that the successful Bidder's status, with respect to being a former public servant in receipt of a pension, will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports in accordance with <u>Contracting Policy Notice: 2012-2</u> and the <u>Guidelines on the Proactive Disclosure of Contracts</u>.

Work Force Reduction Program

Is the Bidder a FPS who received a lump sum payment pursuant to the terms of a work force reduction program? Yes () No()

If so, the Bidder must provide the following information:

- a. name of former public servant;
- b. conditions of the lump sum payment incentive;
- c. date of termination of employment;
- d. amount of lump sum payment;
- e. rate of pay on which lump sum payment is based;
- f. period of lump sum payment including start date, end date and number of weeks;
- g. number and amount (professional fees) of other contracts subject to the restrictions of a work force reduction program.

For all contracts awarded during the lump sum payment period, the total amount of fees that may be paid to a FPS who received a lump sum payment is \$5,000, including the Goods and Services Tax or Harmonized Sales Tax.

PART 3 – Resulting Contract Clauses

1. Security Requirement

The Contractor/Offeror personnel working on the Central Experimental Farm (CEF) site must EACH hold a valid "Reliability Status", granted or approved by CISD/PWGSC. They also must be part of the list of authorised personnel of the CEF, AAFC.

The Contractor/Offeror must comply with the provisions of the:

- a) Security Requirements Check List, attached at Appendix "D";
- b) Departmental Security Requirements when on AAFC's property;
- c) Industrial Security Manual (Latest Edition)

2. Statement of Work

The Contractor must perform the Work in accordance with the Statement of Work at Appendix "B".

3. General Conditions

The General Conditions "Appendix A" including the following modifications, will apply to and form part of this Contract.

4. Period of the Contract

The period of the Contract will be from date of contract to May 31, 2016.

5. Option to Extend the Contract

The Contractor grants to Canada the irrevocable option to extend the term of the Contract by up to one (1) additional one (1) year period under the same conditions. The Contractor agrees that, during the extended period of the Contract, it will be paid in accordance with the applicable provisions as set out in Appendix C - Basis of Payment.

Canada may exercise this option at any time by sending a written notice to the Contractor at least ten (10) calendar days before the expiry date of the Contract. The option may only be exercised by the Contracting Authority, and will be evidenced for administrative purposes only, through a contract amendment.

6. Value of the Contract - Revision

AAFC reserves the right to increase or decrease the number and type of equipment for services according to departmental operational requirements. Should the number and type of equipment change, the value of the Contract will be modified accordingly. Any modifications to the value of the Contract will be based upon the prices tendered by the contractor in the Appendix C – Basis of Payment.

7. Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants

By providing information on its status, with respect to being a former public servant in receipt of a <u>Public</u> <u>Service Superannuation Act</u> (PSSA) pension, the Contractor has agreed that this information will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports, in accordance with <u>Contracting</u> <u>Policy Notice: 2012-2</u> of the Treasury Board Secretariat of Canada.

8. Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Jean-Pierre Simard Senior Contracts Officer Agriculture and Agri-Food Canada CEF Integrated Services 960 Carling Avenue Ottawa, Ontario K1A 0C6 Telephone: 613-759-6157 Facsimile: 613-759-7005 E-mail address: jean-pierre.simard@agr.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must

be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

9. Insurance Requirements

The Contractor must comply with the insurance requirements specified in Article 10 "Commercial General Liability Insurance". The Contractor must maintain the required insurance coverage for the duration of the Contract. Compliance with the insurance requirements does not release the Contractor from or reduce its liability under the Contract.

The Contractor is responsible for deciding if additional insurance coverage is necessary to fulfill its obligation under the Contract and to ensure compliance with any applicable law. Any additional insurance coverage is at the Contractor's expense, and for its own benefit and protection.

The Contractor must forward to the Contracting Authority within ten (10) days after the date of award of the Contract, a Certificate of Insurance evidencing the insurance coverage and confirming that the insurance policy complying with the requirements is in force. Coverage must be placed with an Insurer licensed to carry out business in Canada. The Contractor must, if requested by the Contracting Authority, forward to Canada a certified true copy of all applicable insurance policies.

10. Commercial General Liability Insurance

- 1. The Contractor must obtain Commercial General Liability Insurance, and maintain it in force throughout the duration of the Contract, in an amount usual for a contract of this nature, but for not less than \$2,000,000 per accident or occurrence and in the annual aggregate.
- 2. The Commercial General Liability policy must include the following:
 - (a) Additional Insured: Canada is added as an additional insured, but only with respect to liability arising out of the Contractor's performance of the Contract. The interest of Canada should read as follows: Canada, as represented by Agriculture and Agri-Food Canada.
 - (b) Bodily Injury and Property Damage to third parties arising out of the operations of the Contractor.
 - (c) Products and Completed Operations: Coverage for bodily injury or property damage arising out of goods or products manufactured, sold, handled, or distributed by the Contractor and/or arising out of operations that have been completed by the Contractor.
 - (d) Personal Injury.
 - (e) Cross Liability/Separation of Insured: Without increasing the limit of liability, the policy must protect all insured parties to the full extent of coverage provided. Further, the policy must apply to each Insured in the same manner and to the same extent as if a separate policy had been issued to each.
 - (f) Blanket Contractual Liability: The policy must, on a blanket basis or by specific reference to the Contract, extend to assumed liabilities with respect to contractual provisions.
 - (g) Employees and, if applicable, Volunteers must be included as Additional Insured.
 - (h) Employers' Liability (or confirmation that all employees are covered by Worker's compensation (WSIB) or similar program)
 - (i) Broad Form Property Damage including Completed Operations: Expands the Property Damage coverage to include certain losses that would otherwise be excluded by the standard care, custody or control exclusion found in a standard policy.
 - (j) Notice of Cancellation: The Insurer will endeavour to provide the Contracting Authority thirty (30) days written notice of policy cancellation.
 - (k) If the policy is written on a claims-made basis, coverage must be in place for a period of at least 12 months after the completion or termination of the Contract.
 - (I) Non-Owned Automobile Liability Coverage for suits against the Contractor resulting from the use of hired or non-owned vehicles.

11. Invoices and Payment

- 1) AAFC will pay the Contractor on a monthly basis for work performed during the month covered by the invoice in accordance with the payment provisions of the Contract if:
 - a) an accurate and complete invoice and any other documents required by the Contract have been submitted in accordance with the invoicing instructions provided in the Contract;
 - b) all such documents have been verified by Canada;
 - c) the Work performed has been accepted by Canada.
- 2) Invoices must not be submitted before the identified work in the invoice has been completed and that all inspection and/or maintenance reports for such work have been received by the Contracting Authority.
- 3) All invoices must include the Contract number and the period in which the services within have been provided.

Invoices must be sent to the following address:

Agriculture and Agri-Food Canada CEF Integrated Services K.W. Neatby Bldg., Room 1127 960 Carling Avenue Ottawa K1A 0C6

Attn: Jean-Pierre Simard, Senior Contracts Officer

12. Limitation of Expenditure

- 1) Canada's total liability to the Contractor under the Contract must not exceed \$ _____. Customs duties are excluded and Goods and Services Tax or Harmonized Sales Tax is extra, if applicable.
- 2) No increase in the total liability of Canada or in the price of the Work resulting from any design changes, modifications or interpretations of the Work, will be authorized or paid to the Contractor unless these design changes, modifications or interpretations have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work. The Contractor must not perform any work or provide any service that would result in Canada's total liability being exceeded before obtaining the written approval of the Contracting Authority. The Contractor must notify the Contracting Authority in writing as to the adequacy of this sum:
 - a) when it is 75 percent committed, or
 - b) four (4) months before the contract expiry date, or
 - c) as soon as the Contractor considers that the contract funds provided are inadequate for the completion of the Work,

whichever comes first.

 If the notification is for inadequate contract funds, the Contractor must provide to the Contracting Authority a written estimate for the additional funds required. Provision of such information by the Contractor does not increase Canada's liability.

13. Certifications - Compliance

Compliance with the certifications and related documentation provided by the Contractor in its bid is a condition of the Contract and subject to verification by Canada during the term of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification, provide the related documentation or if it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

14. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- a) the Articles of Agreement;
- b) Appendix A, General Conditions;
- c) Appendix B, Statement of Work;
- d) Appendix C, Basis of Payment;
- e) Appendix D, Security Requirements Check List;
- f) the Contractor's bid dated YYYY-MM-DD.

15. Performance Evaluation

Bidders shall take note that the performance of the Contractor during and upon completion of the work shall be evaluated by Canada. The evaluation shall be based on the quality of workmanship; timeliness of completion of the work; project management, contract management and management of health and safety. Should the Contractor's performance be considered unsatisfactory, the Contractor's bidding privileges on future work may be suspended indefinitely.

BID AND ACCEPTANCE FORM (BA)

BA01 IDENTIFICATION

Water Treatment Services Solicitation: 14-2020 Central Experimental Farm (CEF) 960 Carling Avenue, Ottawa

BA02 BUSINESS NAME AND ADDRESS OF BIDDER

Name: ___

Address: _____

Telephone:	
Email:	
Fax:	
PBN:	

BA03 THE OFFER

Total Year 1 (A)	Total Year 2 (B)	Total Option Year (C)		
\$	\$	\$		
Total Bid Amount (A + B + C): \$				

The Bidder offers to Her Majesty the Queen in right of Canada to perform and complete the Work for the above named project in accordance with the Bid Documents for the **TOTAL BID AMOUNT** of \$______ excluding applicable taxes.

(amount in numbers)

BA04 BID VALIDITY PERIOD

The bid shall not be withdrawn for a period of 90 days following the date of solicitation closing.

BA05 ACCEPTANCE AND CONTRACT

Upon acceptance of the Contractor's offer by Canada, a binding Contract shall be formed between Canada and the Contractor. The documents forming the Contract shall be the contract documents identified in and including the Resulting Contract Clauses.

BA06 SIGNATURE

Name and title of person authorized to sign on behalf of Bidder (Type or print)

Signature

Date

APPENDIX A

GENERAL CONDITIONS

GC1. INTERPRETATION

1.1 In the contract,

- 1.1 "Applicable Taxes" means the Goods and Services Tax (GST), the Harmonized Sales Tax (HST), and any provincial tax, by law, payable by Canada such as, the Quebec Sales Tax (QST) as of April 1, 2013;
- 1.2 "Canada", "Crown", "Her Majesty" or "the Government" means Her Majesty the Queen in right of Canada; "Contractor" means the person, entity or entities named in the Contract to supply goods, services or both to Canada;
- 1.3 "Minister" means the Minister of Agriculture and Agri-Food Canada or anyone authorized;
- 1.4 "Party" means Canada, the Contractor, or any other signatory to the contract and "Parties" means all of them;
- 1.5 "Work" unless otherwise expressed in the Contract, means everything that is necessary to be done, furnished or delivered by the Contractor to perform the Contractor's obligations under the Contract.

GC2. Powers of Canada

All rights, remedies and discretions granted or acquired by Canada under the Contract or by law are cumulative, not exclusive.

GC3. General Conditions

The Contractor is an independent contractor engaged by Canada to perform the Work. Nothing in the Contract is intended to create a partnership, a joint venture or an agency between Canada and the other Party or Parties. The Contractor must not represent itself as an agent or representative of Canada to anyone. Neither the Contractor nor any of its personnel is engaged as an employee or agent of Canada. The Contractor is responsible for all deductions and remittances required by law in relation to its employees.

GC4. Conduct of the Work

- 4.1 The Contractor represents and warrants that:
 - (a) It is competent to perform the Work;
 - (b) It has the necessary qualifications, including knowledge, skill and experience, to perform the Work, together with the ability to use those qualifications effectively for that purpose; and
 - (c) It has the necessary personnel and resources to perform the Work.
- 4.2 Except for government property specifically provided for in the Contract, the Contractor shall supply everything necessary for the performance of the Work, including all the resources, facilities, labor and supervision, management, services, equipment, materials, drawings, technical data, technical assistance, engineering services, inspection and quality assurance procedures, and planning necessary to perform the Work.

Canadä

4.3 The Contractor shall:

- (a) Carry out the Work in a diligent and efficient manner;
- (b) Apply as a minimum, such quality assurance tests, inspections and controls consistent with those in general usage in the trade and that are reasonably calculated to ensure the degree of quality required by the Contract; and
- (c) Ensure that the Work:
 - (1) is of proper quality, material and workmanship;
 - (2) Is in full conformity with the Statement of Work; and
 - (3) Meets all other requirements of the Contract.
- 4.4 Notwithstanding acceptance of the Work or any part thereof, the Contractor warrants that the Work shall be of such quality as to clearly demonstrate that the Contractor has performed the Work in accordance with the undertaking in subsection 4.3.

GC5. Inspection and Acceptance

- 5.1 The Work will be subject to inspection by Canada. Should any part of the Work whether it be a report, document, good or service not be in accordance with the Contract or not be done to the satisfaction of the Canada, as submitted, Canada will have the right to reject it or require its correction at the sole expense of the Contractor before making payment.
- 5.2 The Contractor will be in default of the Contract if the Work is rejected by Canada or if he fails to correct the Work within a reasonable delay.

GC6. Amendments and Waivers

- 6.1 No design change, modification to the Work, or amendment to the Contract shall be binding unless it is incorporated into the Contract by written amendment or design change memorandum executed by the authorized representatives of Canada and of the Contractor.
- 6.2 While the Contractor may discuss any proposed changes or modifications to the scope of the Work with the representatives of Canada, Canada shall not be liable for the cost of any such change or modification until it has been incorporated into the Contract in accordance with subsection 6.1.
- 6.3 No waiver shall be valid, binding or affect the rights of the Parties unless it is made in writing by, in the case of a waiver by Canada, the Contracting Authority and, in the case of a waiver by the Contractor, the authorized representative of the Contractor.
- 6.4 The waiver by a Party of a breach of any term or condition of the Contract shall not prevent the enforcement of that term or condition by that Party in the case of a subsequent breach, and shall not be deemed or construed to be a waiver of any subsequent breach.

GC7. Time of the Essence

It is essential that the Work be performed within or at the time stated in the Contract.

GC8. Excusable delay

8.1 Any delay by the Contractor in performing the Contractor's obligations under the Contract which occurs without any fault or neglect on the part of the Contractor its subcontractors, agents or employees or is caused by an event beyond the control of the Contractor, and which could not have been avoided by the Contractor without incurring unreasonable cost through the use of work-around plans including alternative sources or other means, constitutes an excusable delay.

- 8.2 The Contractor shall give notice to the Minister immediately after the occurrence of the event that causes the excusable delay. The notice shall state the cause and circumstances of the delay and indicate the portion of the Work affected by the delay. When requested to do so by the Minister, the Contractor shall deliver a description, in a form satisfactory to the Minister, of work-around plans including alternative sources and any other means that the Contractor will utilize to overcome the delay and Endeavour to prevent any further delay. Upon approval in writing by the Minister of the work-around plans, the Contractor shall implement the work around plans and use all reasonable means to recover any time lost as a result of the excusable delay.
- 8.3 Unless the Contractor complies with the notice requirements set forth in the Contract, any delay that might have constituted an excusable delay shall be deemed not to be an excusable delay.
- 8.4 If an excusable delay has continued for thirty (30) days or more, Canada may, by giving notice in writing to the Contractor, terminate the Contract. In such a case, the Parties agree that neither will make any claim against the other for damages, costs, expected profits or any other loss arising out of the termination or the event that contributed to the excusable delay. The Contractor agrees to repay immediately to Canada the portion of any advance payment that is unliquidated at the date of the termination.
- 8.5 Unless Canada has caused the delay by failing to meet an obligation under the Contract, Canada will not be responsible for any cost incurred by the contractor or any subcontractors or agents as a result of an excusable delay.
- 8.6 If the Contract is terminated under this section, Canada may require the Contractor to deliver to Canada, in the manner and to the extent directed by Canada, any completed parts of the Work not delivered and accepted before the termination and anything that the Contractor has acquired or produced specifically to perform the Contract. Canada will pay the Contractor:
 - (a) The value, of all completed parts of the Work delivered to and accepted by Canada, based on the Contract price, including the proportionate part of the Contractor's profit or fee included in the Contract price; and
 - (b) The cost to the Contractor that Canada considers reasonable in respect of anything else delivered to and accepted by Canada.
- 8.7 The total amount paid by Canada under the Contract to the date of termination and any amounts payable under this subsection must not exceed the Contract price.

GC9. Termination of convenience

- 9.1 Notwithstanding anything in the Contract, the Minister may, by giving notice to the Contractor, terminate or suspend the Contract immediately with respect to all or any part or parts of the Work not completed.
- 9.2 All Work completed by the Contractor to the satisfaction of Canada before the giving of such notice shall be paid for by Canada in accordance with the provisions of the Contract and, for all Work not completed before the giving of such notice, Canada shall pay the Contractor's costs as determined under the provisions of the Contract in an amount representing a fair and reasonable fee in respect of such Work.
- 9.3 In addition to the amount which the Contractor shall be paid under section GC9.2, the Contractor shall be reimbursed for the Contractor's cost of and incidental to the cancellation of obligations incurred by the Contractor pursuant to such notice and obligations incurred by or to which the Contractor is subject with respect to the Work.
- 9.4 The Contractor shall have no claim for damages, compensation, loss of profit, allowance or otherwise by reason of or directly or indirectly arising out of any action taken or notice given by Canada under the provisions of section GC9 except as expressly provided therein.
- 9.5 Upon termination of the Contract under section GC9.1, Canada may require the Contractor to deliver and transfer title to Canada, in the manner and to the extent directed by Canada, any finished Work which has not been delivered prior to such termination and any material, goods or Work-in-progress which the Contractor specifically acquired or produced for the fulfillment of the Contract.

GC10. Termination due to Default of Contractor

- 10.1 Canada may by notice to the Contractor, terminate the whole or any part of the Contract:
 - a) If the Contractor fails to perform any of the Contractor's obligations under the Contract or in Canada's view, so fails to make progress so as to endanger performance of the Contract in accordance with its terms;
 - b) To the extent permitted under law, if the Contractor becomes bankrupt or insolvent, or a receiving order is made against the Contractor, or an assignment is made for the benefit of creditors, or if an order is made or resolution passed for the winding up of the Contractor, or if the Contractor takes the benefit of a statute relating to bankrupt or insolvent debtors; or
 - c) If the Contractor makes a false declaration under GC 37 or GC 38 or fails to comply with the terms set out in GC 16.3 or GC 39.
- 10.2 Upon termination of the Contract under section GC10, the Contractor shall deliver to Canada any finished Work which has not been delivered and accepted prior to such termination, together with materials and Work-in-progress relating specifically to the Contract and all materials, texts and other documents supplied to the Contractor in relation to the Contract.
- 10.3 Subject to the deduction of any claim which Canada may have against the Contractor arising under the Contract or out of termination, payment will be made by Canada to the Contractor for the value of all finished Work delivered and accepted by Canada, such value to be determined in accordance with the rate(s) specified in the Contract, or, where no rate is specified, on a proportional basis.
- 10.4 If the contract is terminated pursuant to GC 10.1(c), in addition to any other remedies that may be available against the Contractor, the Contractor will immediately return any advance payments.

GC11. Suspension of Work

11.1 The Minister may at any time, by written notice, order the Contractor to suspend or stop the Work or part of the Work under the Contract. The Contractor must immediately comply with any such order in a way that minimizes the cost of doing so.

GC12. Extension of Contract

- 12.1 Where the Minister determines that additional work of the same nature as the Work described in this Contract is required, the Contractor shall do such work and where required the term of the Contract shall be extended accordingly and confirmed in writing between the parties.
- 12.2 Payment for the work described in subsection 1 shall be calculated and paid on the same basis as in section GC12 and where required prorated.
- 12.3 Where the Minister has determined that the Contractor shall be paid expenses related to the Work described in section GC12.1, the type of expenses and amounts shall be confirmed in writing between the parties.

TERMS OF PAYMENT

GC13. Method of Payment

- 13.1 Payment in the case of progress payments:
 - a) Payment by Canada to the Contractor for the Work shall be made within thirty (30) days following the date on which a claim for progress payment is received according to the terms of the Contract; and
 - b) If the Minister has any objection to the form of the claim for payment or the substantiating documentation, shall, within fifteen (15) days of its receipt, notify the Contractor in writing of the nature of the objection.

- 13.2 Payment in the case of payment on completion:
 - Payment by Canada to the Contractor for the Work shall be made within thirty (30) days following the date on which the Work is completed or on which a claim for payment and substantiating documentation are received according to the terms of the Contract, whichever date is the later;
 - b) If the Minister has any objection to the form of the claim for payment or the substantiating documentation, shall, within fifteen (15) days of its receipt, notify the Contractor in writing of the nature of the objection.

GC14. Basis of Payment

- 14.1 A claim in the form of an itemized account certified by the Contractor with respect to the accuracy of its contents shall be submitted to the Minister.
- 14.2 Travel and other expenses, where allowed by the Contract, shall be paid in accordance with Treasury Board Guidelines and Directives, certified by the Contractor as to the accuracy of such claim.

GC15. Interest on Overdue Accounts

- 15.1 For the purposes of this clause:
 - (a) "Average Rate" means the simple arithmetic mean of the bank rates in effect at 4:00 p.m. Eastern Standard Time each day during the calendar month which immediately precedes the calendar month in which payment is made;
 - (b) "Bank rate" means the rate of interest established from time to time by the Bank of Canada as the minimum rate at which the Bank of Canada makes short term advances to members of the Canadian Payments Association;
 - (c) "Date of payment" means the date of the negotiable instrument drawn by the Receiver General for Canada and given for payment of an amount due and payable;
 - (d) an amount is "due and payable" when it is due and payable by Canada to the Contractor in accordance with the terms of the Contract; and
 - (e) An amount becomes "overdue" when it is unpaid on the first day following the day upon which it is due and payable.
- 15.2 Canada shall be liable to pay to the Contractor simple interest at the Average Rate plus 3 percent per annum on any amount that is overdue from the date such amount becomes overdue until the day prior to the date of payment, inclusive. Interest shall be paid without notice from the Contractor except in respect of payment which is less than thirty (30) days overdue. No interest will be payable or paid in respect of payment made within such thirty (30) days unless the Contractor so requests after payment has become due.
- 15.3 Canada shall not be liable to pay interest in accordance with this clause if Canada is not responsible for the delay in paying the Contractor.
- 15.4 Canada shall not be liable to pay interest on overdue advance payments.

GC16. Records to be kept by Contractor

- 16.1 The Contractor must keep proper accounts and records of the cost of performing the Work and of all expenditures or commitments made by the Contractor in connection with the Work, including all invoices, receipts and vouchers. The Contractor must retain records, including bills of lading and other evidence of transportation or delivery, for all deliveries made under the Contract.
- 16.2 If the Contract includes payment for time spent by the Contractor, its employees, representatives, agents or subcontractors performing the Work, the Contractor must keep a record of the actual time spent each day by each individual performing any part of the Work.

- 16.3 Unless Canada has consented in writing to its disposal, the Contractor must retain all the information described in this section for six (6) years after it receives the final payment under the Contract, or until the settlement of all outstanding claims and disputes, whichever is later. During this time, the Contractor must make this information available for audit, inspection and examination by the representatives of Canada, who may make copies and take extracts. The Contractor must provide all reasonably required facilities for any audit and inspection and must furnish all the information as the representatives of Canada may from time to time require to perform a complete audit of the Contract.
- 16.4 The amount claimed under the Contract, calculated in accordance with the Basis of Payment provision in the Articles of Agreement, is subject to government audit both before and after payment is made. If an audit is performed after payment, the Contractor agrees to repay any overpayment immediately on demand by Canada. Canada may hold back, deduct and set off any credits owing and unpaid under this section from any money that Canada owes to the Contractor at any time (including under other Contracts). If Canada does not choose to exercise this right at any given time, Canada does not lose this right.

GC17. Invoice Submission

- 17.1 Invoices must be submitted in the Contractor's name. The Contractor must submit invoices for each delivery or shipment; invoices must only apply to the Contract. Each invoice must indicate whether it covers partial or final delivery.
- 17.2 Invoices must show:
 - (a) the date, the name and address of the client department, item or reference numbers, deliverable and/or description of the Work, contract number, Client Reference Number (CRN), Procurement Business Number (PBN), and financial code(s);
 - (b) details of expenditures (such as item, quantity, unit of issue, unit price, fixed time labour rates and level of effort, subcontracts, as applicable) in accordance with the Basis of Payment, exclusive of Applicable Taxes;
 - (c) deduction for holdback, if applicable;
 - (d) the extension of the totals, if applicable; and
 - (e) if applicable, the method of shipment together with date, case numbers and part or reference numbers, shipment charges and any other additional charges.
- 17.3 Applicable Taxes must be specified on all invoices as a separate item along with corresponding registration numbers from the tax authorities. All items that are zero-rated, exempt or to which Applicable Taxes do not apply, must be identified as such on all invoices.
- 17.4 By submitting an invoice, the Contractor certifies that the invoice is consistent with the Work delivered and is in accordance with the Contract.

GC18. Right of Set off

Without restricting any right of set off given by law, the Minister may set off against any amount payable to the Contractor under the Contract, any amount payable to Canada by the Contractor under the Contract or under any other current contract. Canada may, when making a payment pursuant to the Contract, deduct from the amount payable to the Contractor any such amount payable to Canada by the Contractor which, by virtue of the right of set off, may be retained by Canada.

GC19. Assignment

- 19.1 The Contract shall not be assigned in whole or in part by the Contractor without the prior written consent of Canada and an assignment made without that consent is void and of no effect.
- 19.2 An assignment of the Contract does not relieve the Contractor from any obligation under the Contract or impose any liability upon Canada.

GC20. Subcontracting

- 20.1 The Contractor must obtain the consent in writing of the Minister before subcontracting.
- 20.2 Subcontracting does not relieve the Contractor from any of its obligations under the Contract or impose any liability upon Canada to a subcontractor.
- 20.3 In any subcontract, the Contractor will bind the subcontractor by the same conditions by which the contractor is bound under the Contract.

GC21. Indemnification

- 21.1 The Contractor shall indemnify and save harmless Canada from and against all claims, losses, damages, costs, expenses, actions and other proceedings, made, sustained, brought, prosecuted, threatened to be brought or prosecuted, in any manner based upon, occasioned by or attributable to any injury to or death of a person or damage to or loss of property arising from any willful or negligent act, omission or delay on the part of the Contractor, the Contractor's servants, subcontractors or agents in performing the Work or as a result of the Work.
- 21.2 The Contractor's liability to indemnify or reimburse Canada under the Contract shall not affect or prejudice Canada from exercising any other rights under law.

GC22. Confidentiality

The Contractor shall treat as confidential, during as well as after performance of the Work, any information to which the Contractor becomes privy as a result of acting under the Contract. The Contractor shall use its best efforts to ensure that its servants, employees, agents, subcontractors or assigned observe the same standards of confidentiality.

GC23. Indemnification - Copyright

The Contractor shall indemnify Canada from and against all costs, charges, expenses, claims, actions, suits and proceedings for the infringement or alleged infringement of any copyright resulting from the performance of the Contractor's obligations under the Contract, and in respect of the use of or disposal by Canada of anything furnished pursuant to the Contract.

GC24. Indemnification - Inventions, etc.

The Contractor shall indemnify Canada from and against all costs, charges, expenses, claims, actions, suits and proceedings for the use of the invention claimed in a patent, or infringement or alleged infringement of any patent or any registered industrial design resulting from the performance of the Contractor's obligations under the Contract, and in respect of the use of or disposal by Canada of anything furnished pursuant to the Contract.

GC25. Ownership of Copyright

- 25.1 Anything that is created or developed by the Contractor as part of the Work under the Contract in which copyright subsists belongs to Canada. The Contractor must incorporate the copyright symbol and either of the following notices, as appropriate:
 - © HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA (year)

or

- © SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA (année).
- 25.2 At the request of the Minister, the Contractor must provide to Canada, at the completion of the Work or at such other time as the Minister may require a written permanent waiver of Moral Rights, in a form acceptable to the Minister, from every author that contributed to the Work. If the Contractor is an author, the Contractor permanently waives the Contractor's Moral Rights.

GC26. Taxes

26.1 Municipal Taxes

Municipal Taxes do not apply.

- 26.2 Federal government departments and agencies are required to pay Applicable Taxes.
- 26.3 Applicable Taxes will be paid by Canada as provided in the Invoice Submission section. It is the sole responsibility of the Contractor to charge Applicable Taxes at the correct rate in accordance with applicable legislation. The Contractor agrees to remit to appropriate tax authorities any amounts of Applicable Taxes paid or due.
- 26.4 The Contractor is not entitled to use Canada's exemptions from any tax, such as provincial sales taxes, unless otherwise specified by law. The Contractor must pay applicable provincial sales tax, ancillary taxes, and any commodity tax, on taxable goods or services used or consumed in the performance of the Contract (in accordance with applicable legislation), including for material incorporated into real property.
- 26.5 In those cases where Applicable Taxes, customs duties, and excise taxes are included in the Contract Price, the Contract Price will be adjusted to reflect any increase, or decrease, of Applicable Taxes, customs duties, and excise taxes that will have occurred between bid submission and contract award. However, there will be no adjustment for any change to increase the Contract Price if public notice of the change was given before bid submission date in sufficient detail to have permitted the Contractor to calculate the effect of the change.

26.6 Tax Withholding of 15 Percent

Pursuant to the *Income Tax Act*, 1985, c. 1 (5th Supp.) and the Income Tax Regulations, Canada must withhold 15 percent of the amount to be paid to the Contractor in respect of services provided in Canada if the Contractor is a non-resident, unless the Contractor obtains a valid waiver. The amount withheld will be held on account for the Contractor in respect to any tax liability which may be owed to Canada.

GC27. International Sanctions

27.1 Persons in Canada, and Canadians outside of Canada, are bound by economic sanctions imposed by Canada. As a result, the Government of Canada cannot accept delivery of goods or services that originate, either directly or indirectly, from the countries or persons subject to economic sanctions.

Details on existing sanctions can be found at: http://www.dfait-maeci.gc.ca/trade/sanctions en.asp.

- 27.2 The Contractor must not supply to the Government of Canada any goods or services which are subject to economic sanctions.
- 27.3 The Contractor must comply with changes to the regulations imposed during the period of the Contract. The Contractor must immediately advise Canada if it is unable to perform the Work as a result of the imposition of economic sanctions against a country or person or the addition of a good or service to the list of sanctioned goods or services. If the Parties cannot agree on a work around plan, the Contract will be terminated for convenience in accordance with section GC9.

GC28. T1204 Government Service Contract Payment

28.1 Pursuant to regulations made pursuant to paragraph 221 (1)(d) of the *Income Tax Act*, payments made by departments and agencies to Contractors under applicable services Contracts (including Contracts involving a mix of goods and services) must be reported on a T1204 Government Service Contract Payment. To enable client departments and agencies to comply with this requirement, Contractors are required to provide information as to their legal name and status, business number, and/or Social Insurance Number or other supplier information as applicable, along with a certification as to the completeness and accuracy of the information.

GC29. Successors and Assigns

The Contract shall enure to the benefit of and be binding upon the parties hereto and their lawful heirs, executors, administrators, successors and assigns as the case may be.

GC30. Conflict of Interest and Values and Ethics Codes for the Public Service

The Contractor acknowledges that individuals who are subject to the provisions of the *Conflict of Interest Act*, 2006, c. 9, s. 2, the Conflict of Interest Code for Members of the House of Commons, any applicable federal values and ethics code or any applicable federal policy on conflict of interest and post-employment shall not derive any direct benefit resulting from the Contract unless the provision or receipt of such benefit is in compliance with such legislation and codes.

GC31. No Bribe

The Contractor declares that no bribe, gift, benefit, or other inducement has been or will be paid, given, promised or offered directly or indirectly to any official or employee of Canada or to a member of the family of such a person, with a view to influencing the entering into the Contract or the administration of the Contract.

GC32. Errors

Notwithstanding any other provision contained in this Contract, no amount shall be paid to the Contractor based on the cost of Work incurred to remedy errors or omissions for which the Contractor or his servants, agents or subcontractors are responsible, and such errors or omissions shall be remedied at the Contractor's cost, or, at the option of Canada, the Contract may be terminated and in that event the Contractor shall receive payment only as determined under section GC10.

GC33. Performance

The failure of Canada to require performance by the Contractor of any provision of this Contract shall not affect the right of Canada thereafter to enforce such provision, nor shall the waiver by Canada of any breach of any term of the Contract be taken or held to be a waiver of any further breach of the same or any other term or condition.

GC34. Gender

Whenever the singular or masculine is used throughout this Contract, it shall be construed as including the plural, feminine, or both whenever the context and/or the parties hereto so require.

GC35. Survival

All the Parties' obligations of confidentiality, representations and warranties set out in the Contract as well as any other the provisions, which by the nature of the rights or obligations might reasonably be expected to survive, will survive the expiry or termination of the Contract.

GC36. Severability

If any provision of the Contract is declared by a court of competent jurisdiction to be invalid, illegal or unenforceable, that provision will be removed from the Contract without affecting any other provision of the Contract.

GC37. Contingency Fees

The Contractor certifies that it has not, directly or indirectly, paid or agreed to pay and agrees that it will not, directly or indirectly, pay a contingency fee for the solicitation, negotiation or obtaining of the Contract to any person, other than an employee of the Contractor acting in the normal course of the employee's duties. In this section, "contingency fee" means any payment or other compensation that depends or is calculated based on a degree of success in soliciting, negotiating or obtaining the Contract and "person" includes any individual who is required to file a return with the registrar pursuant to section 5 of the *Lobbying Act*, 1985, c. 44 (4th Supplement).

GC38. Criminal Offense

The Contractor declares that the contractor has not been convicted of an offence, other than an offence for which a pardon has been granted, under section 121, 124 or 418 of the Criminal Code.

GC39. Public Disclosure

- 39.1 The Contractor consents, in the case of a contract that has a value in excess of \$10,000, to the public disclosure of basic information other than information described in any of paragraphs 20(1)(a) to (d) of the Access to Information Act relating to the contract.
- 39.2 The contractor consents, in the case of a contract with a former public servant in receipt of a Public Servant Superannuation (PSSA) pension, that the contractor's status, with respect to being a former public servant in receipt of a pension, will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports described in 39.1.

GC40. Notice

Any notice under the Contract must be in writing and may be delivered by hand, courier, mail, facsimile or other electronic method that provides a paper record of the text of the notice. It must be sent to the Party for whom it is intended at the address stated in the Contract. Any notice will be effective on the day it is received at that address. Any notice to Canada must be delivered to the Minister.

GC41. Accuracy

The Contractor represents and warrants that the information submitted with its bid is accurate and complete. The Contractor acknowledges that the Minister has relied upon such information in entering into this Contract. This information may be verified in such manner as the Minister may reasonably require.

GC42. Dispute Resolution Services

The parties understand that the Procurement Ombudsman appointed pursuant to subsection 22.1 (1) of the *Department* of *Public Works and Government Services Act* will, on request of a party, provide a proposal for an alternative dispute resolution process to resolve any dispute arising between the parties respecting the interpretation or application of a term or condition of this contract. The parties may consent to participate in the proposed alternative dispute resolution process and to bear the cost of such process. The Office of the Procurement Ombudsman may be contacted by telephone at 1-866-734-5169 or by email at <u>boa.opo@boa.opo.gc.ca</u>.

GC43. Contract Administration

The parties understand that the Procurement Ombudsman appointed pursuant to Subsection 22.1 (1) of the Department of Public Works and Government Services Act will review a complaint filed by the contractor respecting administration of this contract if the requirements of Subsection 22.2 (1) of the Department of Public Works and Government Services Act and Section 15 and 16 of the Procurement Ombudsman Regulations have been met, and the interpretation and application of the terms and conditions and the scope of the work of this contract are not in dispute. The Office of the Procurement Ombudsman may be contacted by telephone at 1-866-734-5169 or by email at boa.opo@boa.opo.gc.ca.

GC44. Entire Agreement

The Contract constitutes the entire agreement between the Parties relative to the subject procurement and supersedes all previous negotiations, communications and other agreements, whether written or oral, unless they are incorporated by reference in the Contract. There are no terms, covenants, representations, statements or conditions relative to the subject procurement binding on the Parties other than those contained in the Contract.

APPENDIX B

STATEMENT OF WORK Water Treatment Services (14-2020)

1. INTRODUCTION

Agriculture and Agri-Food Canada (AAFC) requires a service program for the treatment of its water used in the open recirculating, closed heating/cooling, and brine systems. AAFC has many units located in different buildings. All units are located on the Central Experimental Farm (CEF) in Ottawa.

2. OBJECTIVE

The objective of this requirement is to acquire a service program including labour; supply of chemicals/reagents and also including the supply and installation of controllers or pumps when required; in order to control scaling, corrosion and bacterial growth in the open recirculating, closed heating/cooling, and brine systems. This is to be accomplished through careful control of cycles of concentration, therefore decreasing water and energy consumption as well as increasing the efficiency of the CEF equipment.

3. SCOPE OF WORK

The Contractor must provide all necessary tools, services, labour, materials and chemicals required to execute the work on the terms and conditions contained herein. All water and related equipment must be inspected and maintained as per service schedule to ensure trouble free operation of the equipment. Cycles of concentration must be maintained between 6 and 8 for Cooling Towers and between 20 and 25 for Steam Boilers.

3.1 Scheduled Service Visits

On each scheduled service visits the technician must:

- a) Perform all required analysis on each system to determine inhibitor levels, scaling and corrosive potentials, and bleed off levels.
- b) Adjust treatment levels, bleed off levels, add biocides as required, check operation of chemical feed and bleed off equipment, supply and change micron filters on closed systems.
- c) Refill chemical tanks as needed, take note of inventory, and deliver needed items directly to point of use.
- d) Obtain samples for glycol, brine, deposit and bacterial or other laboratory analysis as required or outlined in the services schedule.
- e) Provide, upon adequate notice, inspection of any systems or equipment treated when open for waterside inspections.
- f) Report immediately by phone and/or email to the Departmental Representative on any critical concerns including water losses and mechanical conditions noted.

The contractor is required to change filters on the glycol systems monthly. For other systems, the contractor is required to change filters when necessary.

3.2 Chemicals

- a) Provide and add all chemicals required to maintain acceptable steel and copper corrosion inhibitor and biocide levels. Chemicals required for the cooling tower/condenser regardless of operation hours or temperatures encountered must be included. No surcharge to be assessed based on water usage.
- b) Provide all chemicals required to maintain closed systems steel and copper corrosion inhibitor levels.

This includes a sufficient amount to recharge system after flushing or small losses up to three times the system volume per year and to recharge system after unexpected large losses provided water losses are repaired within thirty (30) days.

- c) Provide all chemicals required to maintain glycol systems steel and copper corrosion inhibitor levels as yearly laboratory analysis indicates. Glycol to be provided by AAFC.
- d) Provide and add any additional chemical(s) required as per all analysis and test. This includes, but not limited to, pH buffers, specialized steel and copper corrosion inhibitors and dispersants.
- e) Provide technical assistance whenever AAFC is installing controllers and/or injection pumps.
- f) The contractor must be prepared to provide and install upgrades from liquid or powder chemicals to solid technology, where appropriate, at no extra cost.
- g) All chemicals must be added to the systems by the contractor's service personnel.
- h) All chemicals must be delivered directly to the point of use without assistance from AAFC. The empty containers removed and disposed of at no additional charge.
- i) Chemicals stored at each site must be kept to a minimum. At no time should more than approximately two months of supply be stored on site.
- j) Chemicals must be stored in spill proof containers with a containment tubs.

3.2.1 Acceptable/unacceptable

- a) For Open Recirculating Cooling Water Systems, only all organic scale and corrosion inhibitors can be used. Molybdate, chromate and high phosphate chemical must not be used. Only non-oxidizing biocides can be used. Chlorine and bromine based biocides must not be used. A dual biocide program using biocides with different kill mechanics must be used to reduce chances of immunities developing. All biocides must be approved for use in recirculating water systems and labels must indicate the PCP registration number.
- b) For **Closed Heating/Cooling Systems**, only all organic or molybdate corrosion inhibitors can be used. Nitrite, phosphate and chrome based chemicals must not be used.
- c) For **Steam Boiler Systems**, only all organic corrosion inhibitors can be used. Phosphate and molybdate based chemicals must not be used.

3.3 Closed System Cleaners

The contractor must provide and inject cleaners to any closed system treated if deemed necessary by contractors test results or if requested by AAFC. Once flushing is complete, contractor must add the required chemicals to return system to normal operating levels.

Flushing, draining and filling the closed systems must be done by AAFC personnel. The contractor must provide advisory services to AAFC regarding the flushing of the systems.

3.4 Analysis and testing

- a) Provide all laboratory analyses required in order to achieve present Statement of Work.
- b) Provide microbiological identification, bacteria levels, biocide efficacy studies, complete glycol and also brine and deposit analysis.
- c) Carry out corrosion test using ASTM strip coupons in any system suspected of excess corrosion or at the request of AAFC. The contractor must supply coupons.
- d) When test or analyses results show abnormal levels or readings, proceed with corrective measures and repeat test and/or analysis until situation is back to normal.

3.5 Quotes

When requested by AAFC, the contractor must provide a detailed quote for any repairs and for the chemical cleaning of the pressure vessels such as converters and boilers.

4. GENERAL REQUIREMENTS

4.1 Repairs

- a) The Contractor must have written departmental representative approval before undergoing any work that is outside the scope of work.
- b) When repairs are authorized on the chemical feed equipment owned by AAFC, removal and installation of this equipment must be done only by AAFC. The contractor must provide replacement chemical feed equipment, where possible, to AAFC at no charge while repairs are conducted. Any contractor owned equipment installed is the sole responsibility of the contractor.

4.2 Emergency Calls

It is mandatory that all emergency calls be answered immediately and that a qualified technician be on site within forty eight (48) hours of receiving the call on a 24 hour, 7 day basis at no extra cost to AAFC. In case of a spill or any other emergency, the contractor must be able to provide information.

4.3 Technical Support

The contractor must provide technical support services required to achieve the objective of this requirement.

4.4 Scheduling

Regular maintenance must be performed during regular working hours, Monday through Friday, excluding legal holidays. Within 30 days after contract award the Contractor must provide a detailed schedule of preventive maintenance to be applied for the term of this contract. This schedule must contain and reflect the maintenance to be applied for the term of this contract. The proposed schedule and all subsequent modifications must be approved by the Department Representative or his delegate and shall form part of this Contract. Any change to the schedule must be submitted a minimum of three (3) working days before either the scheduled or the proposed date.

4.5 Unscheduled visits

Before any unscheduled visit, the contractor must contact the Departmental Representative or his delegate in order to meet him at arrival on site.

4.6 Material Safety Data Sheets

Material Safety Data Sheets (MSDS) must be available in printed and electronic copy, French/English, for all used products. Current copies of MSDS, for all on-site used products, must be conspicuously posted near the on-site chemical storage. A copy of all MSDS intended to be used in the implementation of the water treatment program must be submitted, French/English, before contract award.

4.7 WHMIS Labels and Biocide Registration

A sample label for all intended chemicals required to implement the water treatment program and a sample label for all biocides intended to be used, clearly showing the Control Products Registration Number to be used, must be submitted before contract award.

4.8 Spills

The Contractor must be equipped with spill clean-up kits at all time when on site and technicians must be trained in spill clean-up.

4.9 Dangerous Goods

All service personnel, working on this requirement, must be certified for the Transportation of Dangerous Goods (TDG) and maintain the appropriate TDG logs.

5. DELIVERABLES

The contractor must provide the following reports:

a) Monthly Reports, paper and electronic. Reports must be submitted to the Departmental Representative within two (2) weeks of the completion of the applicable monthly scheduled service and include any relevant information such as water losses and mechanical conditions.

- b) Annual Report, paper and electronic, for each site. This report must include a table and a graphic of all test results and also show recommended control levels.
- c) All submitted reports must outline any encountered problem(s) and detail applied or recommended corrective measure(s). All submitted reports must also include:
 - date and time of service
 - building name and location
 - technician's name and signature
 - equipment identification (model and serial numbers)
 - work performed
 - parts replaced
 - condition of equipment

6. DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE

Tom Pucci

Agriculture and Agri-Food Canada KW Neatby Building 960 Carling Avenue Ottawa, Ontario K1A 0C6 613-759-1569

7. DESCRIPTION OF SERVICED EQUIPMENT

Location	Description	Capacity	Chemical Feed Systems
	Chiller	7.5 T	Pot Feeder
Bldg. 12	Hot Water Boiler		Pot feeder
Bldg. 18	Steam Boiler	500,000 BTU	
	Cooling Tower 1	60 T	Auto Feed / Bleed / Bio
	Cooling Tower 2	150 T	Auto Feed / Bleed / Bio
	Cooling Tower x 2	450/900 T	Auto Feed / Bleed / Bio
Bldg. 20	Chilled Water	2000 IMPG	Feeder / Filter Housing
	HWH (Reheat)		Pot feeder & Filter
	Glycol	Preheat	Feeder & Filter
	Steam Boilers x 2	500 HP – 15m BTU	
	Cooling Tower	300 T	Auto Feed / Bleed / Bio
	Glycol	Preheat	Filter Housings
	Glycol	Pre & Heating	
Bldg. 21	Hot Water Boiler 1		
Diug. 2 i	Hot Water Boiler 2		
	Hot Water Boiler 3		
	Hot Water Boiler 4		
	Steam Boilers x 2	1,000,000 BTU	
	Cooling Tower	2 x 200 T	Auto Feed / Bleed / Bio
	Chilled		Feeder & Filter
Bldg. 22	HWH Reheat		Auto Feed / Bleed / Bio
	Glycol x 2		
	Steam Boilers x 2	250 HP – 7,5m BTU	
Bldg. 23	Hot Water Boiler		

Location	Description	Capacity	Chemical Feed Systems
Bldg. 34	Hot Water Boiler		
	Cooling Tower	150 T	Auto Feed / Bleed
Bldg. 49	Steam Boiler	1,200,00 BTU	
	Cooling Tower	40 T	Auto Feed / Bleed / Bio
Bldg. 50	Steam boiler 1	3 MBTH	
	Steam boiler 2	3 MBTH	
	Hot Water Heating		Filter & Pot Feeder
Bldg. 55	Glycol for HVAC		
	Chiller/Glycol System		Filter & Pot Feeder
Bldg. 59	Hot Water Heating		
Bldg. 72	Steam Boiler	1,084,000 BTU	
	Chiller	24 T	
Bldg. 74	Hot Water Boiler		
Bldg. 85	Hot Water Boiler		
Bldg. 88	Steam Boilers x 2	1,200,000 BTU	
Bldg. 91	Glycol Boiler x 2	1 MBTH (50/50 mix)	
Bldg. 94	Hot Water Boilers x 3		
Bldg. 97	Hot Water Boiler		
Bldg. 98	Hot Water Boiler		Filter & Pot Feeder
Bldg. 99	Cooling Tower	40 T	Auto Bleed / Timer Feed
Blug. 99	Steam Boiler	500,000 BTU	
Bldg. 106	Hot Water Boiler		
Bldg. 110	Cooling Tower	20 T	Pump / Tank / Timer
Blug. 110	Steam Boiler	1,054,000 BTU	
Bldg. 114	Steam Boiler	8 HP / 278,000 BTU	Pump / Tank / Timer
Bldg. 140	Cooling Tower	40 T	
Bldg. 143	Hot Water Boiler		

7. DESCRIPTION OF SERVICED EQUIPMENT (Continued)

APPENDIX C

BASIS OF PAYMENT

Water Treatment Services (14-2020)

YEAR 1

(June, 2014 to May 31, 2015)

Systems description and locations	Visits time and frequency	Total number of services/visits	Cost per service (visit)	Annual cost
		(A)	(B)	(A x B)
		Building 12		
Chiller	June + August	2	\$	\$
Hot Water Boiler	Once a month November to April	6	\$	\$
		Building 18		
Steam Boiler	Once a month November to April	6	\$	\$
		Building 20		
Cooling Tower 1	Twice a month	24	\$	\$
Cooling Tower 2	Twice a month	24	\$	\$
Cooling Tower x 2	Twice a month June to September	8	\$	\$
Chilled Water	Twice a month June to September	8	\$	\$
HWH (Reheat)	Monthly	12	\$	\$
Glycol	Once a month November, January + March	3	\$	\$
Steam Boiler 1	Twice a month October to May	16	\$	\$
Steam Boiler 2	Twice a month October to May	16	\$	\$
		Building 21		
Cooling Tower	Monthly	12	\$	\$
Glycol	Once a month November, January + March	3	\$	\$
Glycol	Once a month November, January + March	3	\$	\$
Hot Water Boiler 1	Once a month November to April	6	\$	\$
Hot Water Boiler 2	Once a month November to April	6	\$	\$
Hot Water Boiler 3	Once a month November to April	6	\$	\$
Hot Water Boiler 4	Once a month November to April	6	\$	\$
Steam Boiler 1	Once a month November to April	6	\$	\$
Steam Boiler 2	Once a month November to April	6	\$	\$
		Building 22		
Cooling Tower	Twice a month June to September	8	\$	\$
Chilled	Twice a month June to September	8	\$	\$

	-			
HWH Reheat	Once a month November to April	6	\$	\$
Glycol x 2	Once a month November, January + March	3	\$	\$
Steam Boiler 1	Twice a month October to May	16	\$	\$
Steam Boiler 2	Twice a month October to May	16	\$	\$
		Building 23		
Hot Water Boiler	Once a month November to April	6	\$	\$
		Building 34		
Hot Water Boiler	Once a month November to April	6	\$	\$
		Building 49		
Cooling Tower	Twice a month	24	\$	\$
Steam Boiler	Once a month November to April	6	\$	\$
		Building 50		
Cooling Tower	Twice a month	24	\$	\$
Steam Boiler 1	Once a month November to April	6	\$	\$
Steam Boiler 2	Once a month November to April	6	\$	\$
		Building 55		
Hot Water Heating	Once a month November to April	6	\$	\$
Glycol for HVAC	Once a month	3	\$	\$
	November, January + March	Building 59		
Chiller/Glycol System	Twice a month June to September	8	\$	\$
Hot Water Heating	Once a month	6	\$	\$
	November to April	Building 72	·	·
Steam Boiler	Once a month	6	\$	\$
	November to April	Building 74		
Chiller	Once a month	3	\$	\$
Hot Water Boiler	May, July and Sept. Once a month	6	\$	\$
	November to April	Building 85	Ψ	Ψ
	Once a month			
Hot Water Boiler	November to April	6	\$	\$
	Once a month	Building 88		
Steam Boiler 1	November to April	6	\$	\$
Steam Boiler 2	Once a month November to April	6	\$	\$
	1	Building 91		1
Glycol Boiler 1	Once a month November to April	6	\$	\$
Glycol Boiler 2	Once a month November to April	6	\$	\$
		Building 94		
Hot Water Boiler 1	Once a month November to April	6	\$	\$
Hot Water Boiler 2	Once a month November to April	6	\$	\$
		1	I	I

Hot Water Boiler 3	Once a month November to April	6	\$	\$	
	••	Building 97			
Hot Water Boiler	Once a month November to April	6	\$	\$	
		Building 98			
Hot Water Boiler	Once a month November to April	6	\$	\$	
		Building 99			
Cooling Tower	Twice a month	24	\$	\$	
Steam Boiler	Once a month November to April	6	\$	\$	
		Building 106			
Hot Water Boiler	Once a month November to April	6	\$	\$	
		Building 110			
Cooling Tower	Twice a month	24	\$	\$	
Steam Boiler	Once a month November to April	6	\$	\$	
		Building 114			
Steam Boiler	Once a month November to April	6	\$	\$	
Building 140					
Cooling Tower	Twice a month	24	\$	\$	
Building 143					
Hot Water Boiler	Once a month November to April	6	\$	\$	
	\$				

Year 2 (June 1, 2015 to May 31, 2016)

Systems description and locations	Visits time and frequency	Total number of services/visits	Cost per service (visit)	Annual cost
		(A)	(B)	(A x B)
		Building 12		
Chiller	June + August	2	\$	\$
Hot Water Boiler	Once a month November to April	6	\$	\$
	-	Building 18		
Steam Boiler	Once a month November to April	6	\$	\$
		Building 20		
Cooling Tower 1	Twice a month	24	\$	\$
Cooling Tower 2	Twice a month	24	\$	\$
Cooling Tower x 2	Twice a month June to September	8	\$	\$
Chilled Water	Twice a month June to September	8	\$	\$
HWH (Reheat)	Monthly	12	\$	\$
Glycol	Once a month November, January + March	3	\$	\$

Steam Boiler 1	Twice a month October to May	16	\$	\$	
Steam Boiler 2	Twice a month October to May	16	\$	\$	
		Building 21			
Cooling Tower	Monthly	12	\$	\$	
Glycol	Once a month November, January + March	3	\$	\$	
Glycol	Once a month November, January + March	3	\$	\$	
Hot Water Boiler 1	Once a month November to April	6	\$	\$	
Hot Water Boiler 2	Once a month November to April	6	\$	\$	
Hot Water Boiler 3	Once a month November to April	6	\$	\$	
Hot Water Boiler 4	Once a month November to April	6	\$	\$	
Steam Boiler 1	Once a month November to April	6	\$	\$	
Steam Boiler 2	Once a month November to April	6	\$	\$	
		Building 22			
Cooling Tower	Twice a month June to September	8	\$	\$	
Chilled	Twice a month June to September	8	\$	\$	
HWH Reheat	Once a month November to April	6	\$	\$	
Glycol x 2	Once a month November, January + March	3	\$	\$	
Steam Boiler 1	Twice a month October to May	16	\$	\$	
Steam Boiler 2	Twice a month October to May	16	\$	\$	
		Building 23			
Hot Water Boiler	Once a month November to April	6	\$	\$	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Building 34			
Hot Water Boiler	Once a month November to April	6	\$	\$	
		Building 49			
Cooling Tower	Twice a month	24	\$	\$	
Steam Boiler	Once a month November to April	6	\$	\$	
	1	Building 50			
Cooling Tower	Twice a month	24	\$	\$	
Steam Boiler 1	Once a month November to April	6	\$	\$	
Steam Boiler 2	Once a month November to April	6	\$	\$	
Building 55					
Hot Water Heating	Once a month November to April	6	\$	\$	
Glycol for HVAC	Once a month November, January + March	3	\$	\$	
		Building 59			
Chiller/Glycol System	Twice a month June to September	8	\$	\$	
Hot Water Heating	Once a month November to April	6	\$	\$	
			•		

		Building 72		
Steam Boiler	Once a month November to April	6	\$	\$
	November to April	Building 74		
Chiller	Once a month May, July and Sept.	3	\$	\$
Hot Water Boiler	Once a month November to April	6	\$	\$
		Building 85		
Hot Water Boiler	Once a month November to April	6	\$	\$
		Building 88		
Steam Boiler 1	Once a month November to April	6	\$	\$
Steam Boiler 2	Once a month November to April	6	\$	\$
		Building 91		
Glycol Boiler 1	Once a month November to April	6	\$	\$
Glycol Boiler 2	Once a month November to April	6	\$	\$
		Building 94		
Hot Water Boiler 1	Once a month November to April	6	\$	\$
Hot Water Boiler 2	Once a month November to April	6	\$	\$
Hot Water Boiler 3	Once a month November to April	6	\$	\$
		Building 97		
Hot Water Boiler	Once a month November to April	6	\$	\$
·		Building 98	·	
Hot Water Boiler	Once a month November to April	6	\$	\$
		Building 99		
Cooling Tower	Twice a month	24	\$	\$
Steam Boiler	Once a month November to April	6	\$	\$
		Building 106		
Hot Water Boiler	Once a month November to April	6	\$	\$
		Building 110		
Cooling Tower	Twice a month	24	\$	\$
Steam Boiler	Once a month November to April	6	\$	\$
		Building 114		
Steam Boiler	Once a month November to April	6	\$	\$
		Building 140		
Cooling Tower	Twice a month	24	\$	\$
		Building 143		
Hot Water Boiler	Once a month November to April	6	\$	\$
			TOTAL YEAR 2	\$

Option Year (Dates to be determined)

Systems description and locations	Visits time and frequency	Total number of services/visits	Cost per service (visit)	Annual cost
locations		(A)	(B)	(A x B)
		Building 12		
Chiller	June + August	2	\$	\$
Hot Water Boiler	Once a month	6	\$	\$
	November to April	Building 18		
	Once a month	-		
Steam Boiler	November to April	6	\$	\$
		Building 20		1
Cooling Tower 1	Twice a month	24	\$	\$
Cooling Tower 2	Twice a month	24	\$	\$
Cooling Tower x 2	Twice a month June to September	8	\$	\$
Chilled Water	Twice a month	8	\$	\$
	June to September	-		
HWH (Reheat)	Monthly	12	\$	\$
Glycol	Once a month November, January + March	3	\$	\$
Steam Boiler 1	Twice a month October to May	16	\$	\$
Steam Boiler 2	Twice a month October to May	16	\$	\$
		Building 21		
Cooling Tower	Monthly	12	\$	\$
Glycol	Once a month November, January + March	3	\$	\$
Glycol	Once a month November, January + March	3	\$	\$
Hot Water Boiler 1	Once a month November to April	6	\$	\$
Hot Water Boiler 2	Once a month November to April	6	\$	\$
Hot Water Boiler 3	Once a month November to April	6	\$	\$
Hot Water Boiler 4	Once a month November to April	6	\$	\$
Steam Boiler 1	Once a month November to April	6	\$	\$
Steam Boiler 2	Once a month November to April	6	\$	\$
		Building 22		
Cooling Tower	Twice a month June to September	8	\$	\$
Chilled	Twice a month June to September	8	\$	\$
HWH Reheat	Once a month November to April	6	\$	\$
Glycol x 2	Once a month November, January + March	3	\$	\$
Steam Boiler 1	Twice a month October to May	16	\$	\$
Steam Boiler 2	Twice a month October to May	16	\$	\$

Once a month November to April	6	\$	\$	
	Building 34			
Once a month	6	\$	\$	
	Building 49			
Twice a month	24	\$	\$	
Once a month	6			
November to April		•	•	
Twice a month	-	\$	\$	
Once a month				
November to April	0			
November to April	6	\$	\$	
	Building 55	F		
	6	\$	\$	
Once a month	3	\$	\$	
November, January + March		+	•	
Twice a month		¢	¢	
June to September	8	\$	\$	
	6	\$	\$	
	Building 72			
Once a month	6	\$	\$	
	Building 74			
Once a month		\$	\$	
November to April	_	\$	\$	
Once a month	Building 85			
November to April	6	\$	\$	
	Building 88		1	
	6	\$	\$	
Once a month	6	\$	\$	
November to April				
Once a month	-	¢	¢	
November to April	0	Φ	Φ	
November to April	6	\$	\$	
	Building 94			
	6	\$	\$	
Once a month	6	\$	\$	
November to April		\$	\$	
0	Building 97			
Once a month November to April	6	\$	\$	
	Building 98	·	• 	
	November to April Once a month November to April Twice a month Once a month November to April Twice a month November to April Once a month November to April	November to April6Building 34Once a month6November to April8Once a month24Once a month6November to April6Once a month3November, January + March3Once a month6November to April6Once a month6N	November to April 6 S Once a month November to April 6 \$ Twice a month 24 \$ Once a month 24 \$ Once a month 24 \$ Once a month 6 \$ November to April 6 \$ Once a month 24 \$ Once a month 6 \$ November to April 6 \$ Once a month 6 \$ November to April 6 \$ Once a month 6 \$ November to April 6 \$ Once a month 3 \$ November to April 6 \$ Once a month 6 \$ November to April 6 \$ Once a month 6 \$ November to April 6 \$ Once a month 6 \$ November to April 6 \$ Once a month 6	November to April 0 \$ \$ Building 34 Building 49 Twice a month 24 \$ \$ Once a month 6 \$ \$ Once a m

	Building 99								
Cooling Tower	Twice a month	24	\$	\$					
Steam Boiler	Once a month November to April	6	\$	\$					
Hot Water Boiler	Once a month November to April	6	\$	\$					
	Building 110								
Cooling Tower	Twice a month	24	\$	\$					
Steam Boiler	Once a month November to April	6	\$	\$					
		Building 114							
Steam Boiler Once a month November to April		6	\$	\$					
		Building 140							
Cooling Tower	Twice a month	24	\$	\$					
	Building 143								
Hot Water Boiler	Once a month November to April	6	\$	\$					
	YEAR ^{\$}								



SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL) LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)

PART A - CONTRACT INFORMATION / PART		CONTRACTUEL						
1. Originating Government Department or Orgar	n or Directorate / Direction générale ou Direction							
Ministère ou organisme gouvernemental d'ori	0		CME					
 a) Subcontract Number / Numéro du contrat o N/A 	le sous-traitance	3. b) Name and . N/A	Address of Sub	contractor / Nom et adresse du s	sous-traitant			
 Brief Description of Work / Brève description Water treatment service for buildings 		9, 50, 55, 59, 7	74, 94, 97, 98	8, 99, 106, 110, 114, 140,	142 and 143.			
5. a) Will the supplier require access to Controll Le fournisseur aura-t-il accès à des march					No Yes Non Oui			
 5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques? 								
Indicate the type of access required / Indique	r le type d'accès requi	S						
6. a) Will the supplier and its employees require Le fournisseur ainsi que les employés auro (Specify the level of access using the char (Préciser le niveau d'accès en utilisant le ta	nt-ils accès à des rens in Question 7. c)	eignements ou à			No Yes Non Oui			
6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cl to PROTECTED and/or CLASSIFIED infor Le fournisseur et ses employés (p. ex. nett à des renseignements ou à des biens PRC	mation or assets is per oyeurs, personnel d'er	mitted. tretien) auront-ils	accès à des zo		No Yes Non Oui			
6. c) Is this a commercial courier or delivery req S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de	uirement with no overr	ight storage?			No Yes Non Oui			
7. a) Indicate the type of information that the sup	oplier will be required to	o access / Indique	r le type d'infori	mation auquel le fournisseur dev	ra avoir accès			
Canada	NAT	O / OTAN		Foreign / Étrange	r			
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives								
No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion	All NATO countri Tous les pays de			No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion				
Not releasable À ne pas diffuser								
Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :	iser le(s)							
7. c) Level of information / Niveau d'information								
PROTECTED A	NATO UNCLASS			PROTECTED A				
PROTÉGÉ A	NATO NON CLA			PROTÉGÉ A				
PROTECTED B	NATO RESTRIC			PROTECTED B				
PROTÉGÉ B		ON RESTREINTE		PROTÉGÉ B				
PROTECTED C	NATO CONFIDE			PROTECTED C				
PROTÉGÉ C	NATO CONFIDE	NTIEL		PROTÉGÉ C				
CONFIDENTIAL	NATO SECRET			CONFIDENTIAL				
	NATO SECRET			CONFIDENTIEL				
SECRET	COSMIC TOP SI COSMIC TRÈS	-		SECRET				
SECRET	COSMIC TRESS			SECRET TOP SECRET				
				TRÈS SECRET				
TOP SECRET (SIGINT)				TOP SECRET (SIGINT)				
				TRÈS SECRET (SIGINT)				



Control and a control of an analysis of the second of	*	Government of Canada	Gouvernement du Canada	Contract Number / Numero du cor 14-2020	itrat			
Alter A Contrustor (JASA1EA (CHEO) S. Will he supplied require laceases to PROTECTED and/or CLASSIFIED COM/SEC information or assets? Le formission: a unit-all acces a deer senseignements ou à des biens COM/SEC designe's PROTECIES e/ou CLASSIFIES? No Oui Y es, indicate the level of senseignements ou à des biens COM/SEC information or assets? Le formission: a unit-all acces à des renseignements ou à des biens INFOSEC information or assets? Le formission: a unit-all acces à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extremement délicate? No Ves Le formission: a unit-all acces à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extremement délicate? No Ves Ves Ves Trite(s) of material./ Thrite(s) abrégéries on des tenses Confribent IL Sicket Sicket Sicket CONFIDENTIAL Sicket Tress SECRET TOP SECRET Sicket CONFIDENTIAL Sicket Tress SECRET COSMIC TRESS SECRET Signet No CONFIDENTIAL No CONFIDENTIAL No SECRET Sicket COSMIC TRESS SECRET Signet CONFIDENTIAL No SECRET Sicket COSMIC TRESS SECRET Signet CONFIDENTIAL No SECRET Signet COSMIC TRESS SECRET Signet CONFIDENTIAL No SECRET Signet COSMIC TRESS SECRET Signet Confident Secret Secret No CCES AUX EMPLACEMENTS Spealal commentatic Confident Secret Secret Signet alcommentatic Confident Secret Secret No CCES No CC		or Canada	du Canada	Security Classification / Classification de sécurité				
Document Numéro du document : Docume	 Will the su Le fournis If Yes, inc Dans l'aff Will the su 	upplier require acc sseur aura-t-il accè dicate the level of s irmative, indiquer l upplier require acc	ess to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSE as à des renseignements ou à des biens COMSEC sensitivity: le niveau de sensibilité : ress to extremely sensitive INFOSEC information c	c désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?	Non Oui			
Document Numéro du document : Docume	Short Title	e(s) of material / Ti	itre(s) abrégé(s) du matériel :					
10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis	Documen	t Number / Numér	o du document :					
COTE DE FABILITÉ CONFIDENTIEL SECRET TRÉS SECRET TOP SECRET - SIGINT NATO CONFIDENTIEL NATO SECRET COSMIC TOP SECRET SITE ACCESS ACCESS AUX EMPLACEMENTS Special commenta: Commentaires spéciaux : NOTE: If multiple levels of acceening are identified, a Security Classification Guide must be provided. REMAFOUE: Si jubaieur miveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni. 10. b) May unscreened personnel base actorité le voir confier des parties du travail? L'Yes, will unscreened personnel base actorité? Dans lafitimative, le personnel e question serd-ril escorté? Dans lafitimative, le personnel de required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or permises? 11. a) Will the supplier be required to asfeguard COMSEC information or assets? La fournisseur sera-t-li tenu de receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or permises? 11. b) Will the supplier be required to asfeguard COMSEC information or assets? Le fournisseur sera-t-li tenu de receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's ite or premises? 11. b) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's ite or premises? 11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's ite or premises? 12. b) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification et/ou reparation et/ou modification) de								
TRÉS SECRET - SIGINTNATO CONFIDENTIELNATO SECRETCOSMIC TRÉS SECRETSITE ACCES AUX EMPLACEMENTSSpecial comments: Commentaires spéciaux :		RELIABILITY COTE DE FIA	STATUS CONFIDENTIAL BILITÉ CONFIDENTIEL					
ACCÈS AUX EMPLACEMENTS Special comments: Commentaires spéciaux : NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided. REMARQUE: Splusieurs inveaux de contrôle de securité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni. Non Ves Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail? If Yes, will unscreened personnel be escorted? Dans l'affirmative, le personnel en question serat-il escorté? PART C-SAFEGUARDS(SUPPLIER)/ PARTIE C-MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR) INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS 11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises? Le fournisseur serat-til tenu de receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or Le fournisseur serat-til tenu de protéger des renseignements ou des biens PROTÉGES et/ou CLASSIFIES? Int. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? Le fournisseur serat-til tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? PRODUCTION Int. b) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED InFORMATION TECHNOLOGY (TT) MEDIA / SUPPORT RELATIF A LA TECHNOLOGE DE L'INFORMATION (TT) Ind (Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED Information or data? Le fournisseur servi-tit enu d'electronique entre les système informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des Solmées PROTEGES et/ou CLASSIFIES? INFORMATION TECHNOLOGY (TT) MEDIA / SUPPORT RELATIF A LA TECHNOLOGE DE L'INFORMATION (TT) In (
Commentaires spéciaux :								
REMARQUE: Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni. 10. b) May unscreened personnel be exorted? No No Ves Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail? No No Ves Dans l'affirmative, le personnel be escorted? No No Ves Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté? No Ves ZART C: SAFEGUARDS(SUPPLIER)/PARTIE/C-MISURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR) No Ves INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS Information or assets on its site or premises? No Ves Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIES? No Ves 11. a) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? No Ves Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? No No Oui PRODUCTION 11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises? No No Oui Les installations du fournisseur serviont-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ								
10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work? No No Yes Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail? No No Oui 11 Yes, will unscreened personnel be escorted? No No Oui 2ART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER)/ PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR) No Oui INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS Information or assets on its site or premises? No No Yes 11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises? No No No Oui CLASSIFIES? 11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? No No Oui PRODUCTION 11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises? No No Oui Information or data? Les installations du fourmisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ No Oui Information or data? Les fournisseur serat-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignement sou des données PROTEGES et/ou CLASSIFIES?					fourni			
If Yes, will unscreened personnel be escorted? No Yes Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté? No Oui 2RAT C - SAFEGUARDS (SUPPLIER)/PARTIE C- MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR) INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS 11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises? No No Oui 12. b Will the supplier be required to a feguard COMSEC information or assets? No No Oui 11. b) Will the supplier be required to asfeguard COMSEC information or assets? No No Oui PRODUCTION In conviseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? No No Oui PRODUCTION In c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises? No No Oui Les installations du forumisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ No Yes INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) No No Oui 11. e) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data?		inscreened person	nel be used for portions of the work?		No Yes			
INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS 11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises? Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIES? 11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? No Ves PRODUCTION 11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises? Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ No Ves INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) No Ves Oui 11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data? Le fournisseur servi-it lenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIES? No Ves 11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency? Disposera-t-on d'un line électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence No Ves	If Yes	, will unscreened p	personnel be escorted?		No Yes			
11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises? Image: Classified Stress in the supplier sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? 11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? Image: No im				ION (FOURNISSEUR)				
premises? Image: Classified information of the supplier is there informatique is there informatique du formisseur secure the sup	INFORMA	TION / ASSETS	/ RENSEIGNEMENTS / BIENS					
 11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? PRODUCTION 11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises? Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) 11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data? Le fournisseur servi-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? 11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency? Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence 	premi Le fou	ises? urnisseur sera-t-il t						
 11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises? Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) 11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data? Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? 11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency? Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence 	11. b) Will th	ne supplier be requ	lired to safeguard COMSEC information or assets' enu de protéger des renseignements ou des biens	? s COMSEC?				
at the supplier's site or premises? Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ Non Oui INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) Information or data? Non Yes 11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data? Non Yes Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? No Yes 11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency? No Yes 0ui No Yes Oui	PRODUCT	ΓΙΟΝ						
 11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data? Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? 11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency? Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence 	at the Les in	supplier's site or pr stallations du fourn	remises?					
 Information or data? Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? 11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency? Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence 	INFORMAT	TION TECHNOLOG	GY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TEC	HNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)				
Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence	inform Le fou	nation or data? urnisseur sera-t-il te	nu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pou					
	11. e) Will the Dispos	ere be an electronic sera-t-on d'un lien d	c link between the supplier's IT systems and the gove					

Contract Number / Numéro du contrat





Government Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat
14-2020

Security Classification / Classification de sécurité Unclassified

PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)

For users completing the form **manually** use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.

Les utilisateurs qui remplissent le formulaire **manuellement** doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form **online** (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions. Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire **en ligne** (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF

Category Catégorie		OTECT OTÉC				ASSIFIED ASSIFIÉ					NATO							С	OMSEC		
	A	в	с	CONFID	ENTIAL	SECRET	TOP SECRET	NA Restr			ATO IDENTIAL	NATO SECRET	COSI TO SECI	P		OTECT		CONFID	ENTIAL	SECRET	TOP SECRET
				CONFID	ENTIEL		Très Secret	NA DIFFU RESTR	ISION		ATO IDENTIEL		COSI TRI SECI	MIC ÈS	A	В	с	CONFID	ENTIEL		TRES SECRET
Information / Assets																					
Renseignements / Biens Production							┼╞╡╴		_	<u> </u>		┼╞╡╴	┥┝	_							
Production																					
IT Media /					-				=	Ē	=	F			F				i —		
Support TI																					
IT Link /																					
Lien électronique																					
 12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED? La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE? If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification". Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire. 																					
	2. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED? La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?								Ves Oui												
If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).																					





Contract Number / Numéro du contrat 14-2020

Security Classification / Classification de sécurité Unclassified

PART D - AUTHORIZATION / PART	TIE D - AUTORISATIO	Ν					
13. Organization Project Authority / C	Chargé de projet de l'ore	ganisme					
Name (print) - Nom (en lettres moulé	es)	Title – Titre		Signature			
Tom Pucci			and Maintenance				
		Superviso	r				
Telephone No N° de téléphone	Facsimile No Nº de	télécopieur	E-mail address - Adresse cour	riel	Date		
613-759-1569	613-759-6924		tom.pucci@agr.gc.ca				
14. Organization Security Authority /	Responsable de la séc	urité de l'organ	isme				
Name (print) - Nom (en lettres moulé	Title – Titre		Signature				
Telephone No N° de téléphone	Facsimile No Nº de	télécopieur	E-mail address - Adresse cour	riel Date			
 Are there additional instructions (Des instructions supplémentaires 				t-elles jointes	? No Yes Non Oui		
16. Procurement Officer / Agent d'ap	provisionnement						
Name (print) - Nom (en lettres moulé		Title – Titre		Signature			
Jean-Pierre Simard	63)		ntracts Officer	Signature			
Telephone No N° de téléphone	Facsimile No N° de	téléconieur	E-mail address - Adresse co	urriol	Date		
613-759-6157	613-759-7005	teleooplear	jean-pierre.simard@ag				
17. Contracting Security Authority / A		matière de séc					
Name (print) - Nom (en lettres moulé	Title – Titre		Signature				
				Oignatare			
			1 -		2		
Telephone No N° de téléphone	télécopieur	E-mail address - Adresse co	urriel	Date			

APPENDIX "E"

EVALUATION PROCEDURES

(14-2020)

E1. EVALUATION PROCEDURES

To be considered responsive, a bid must:

- (a) meet all the mandatory requirements of this solicitation.
- (b) provide the necessary documentation to support compliance.
- (c) include a copy of all requested certifications.

Bids not meeting (a) or (b) or (c) above will be given no further consideration.

Bidder Instructions: The Bidder is requested to respond to the Evaluation Criteria using the table format below.

Note to Bidders: Listing experience without providing any supporting data to describe where and how such experience was obtained will result in the experience not being included for evaluation purposes. If any of the requirements under this section is omitted from the bid, it will be set aside without further consideration and the bid will be considered to be non-responsive. In the case of any Mandatory Criteria, a lack of supporting information will render the bid non-responsive and will be set aside without further consideration.

Complete details demonstrating how a Bidder meets each Evaluation Criteria must be provided, including reference to where, when and how experience was obtained and how it relates to each requirement.

E2. MANDATORY REQUIREMENTS

Any bid which fails to meet the following Mandatory Requirements will be considered non-responsive and will not be given further consideration. Each requirement should be addressed separately.

#	Mandatory Requirements	MET	Demonstrate HOW the requirement is
		(Yes/No)	Met
M1	The bidder must demonstrate that he is an		
	established water treatment service provider for at		
	least the past five (5) years.		
M2	The bidder must provide proof that he has an office		
	located within one (1) hour drive of the Central		
	Experimental Farm (CEF).		
M3	The bidder must provide proof that all employees		
_	affected to this statement of work have a minimum of		
	three (3) years of experience in the field of water		
	treatment similar to this requirement.		
M4	The bidder must submit two (2) references of recent		
	clients whose sites are comparable to the CEF by		
	being composed of multipurpose buildings equipped		
	with several different types of HVAC devices.		